CARSON MODEL SPORT

Mercedes Benz UNIMOG U 300

2.4 GHz DSSS

(D)	Betriebsanleitung	Seite	2 - 12
(GB)	Instruction Manual	Page	14 - 24
(F)	Mode d'emploi	Page	26 - 36
(E)	Instrucciones	Página	38 - 48
(I)	Istruzioni d'uso	Pagina	50 - 60

Sehr geehrter Kunde

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres CARSON RC-Modells, das nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde.

Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor.

Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produktes gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden.

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der enthaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch.

Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Modells an Dritte auf.

Garantiebedingungen

Für dieses Produkt leistet CARSON eine Garantie von 24 Monaten betreffend Fehler bei der Herstellung in Bezug auf Material und Fertigung bei normalem Gebrauch ab dem Kauf beim autorisierten Fachhändler. Im Falle eines Defekts während der Garantiezeit bringen Sie das Modell zusammen mit dem Kaufbeleg zu Ihrem Fachhändler.

CARSON wird nach eigener Entscheidung, falls nicht anders im Gesetz vorgesehen:

(a) Den Defekt durch Reparatur kostenlos in Bezug auf Material und Arbeit beheben;

(b) Das Produkt durch ein gleichartiges oder im Aufbau ähnliches ersetzen; oder

(c) Den Kaufpreis erstatten.

Alle ersetzten Teile und Produkte, für die Ersatz geleistet wird, werden zum Eigentum von CARSON. Im Rahmen der Garantieleistungen dürfen neue oder wiederaufbereitete Teile verwendet werden.

Auf reparierte oder ersetzte Teile gilt eine Garantie für die Restlaufzeit der ursprünglichen Garantiefrist. Nach Ablauf der Garantiefrist vorgenommene Reparaturen oder gelieferte Ersatzteile werden in Rechnung gestellt.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Beschädigung oder Ausfall durch Nichtbeachten der Sicherheitsanweisungen oder der Bedienungsanleitung, höhere Gewalt, Unfall, fehlerhafte oder außergewöhnliche Beanspruchung, fehlerhafte Handhabung, eigenmächtige Veränderungen, Blitzschlag oder anderer Einfluss von Hochspannung oder Strom.
- Schäden, die durch den Verlust der Kontrolle über Ihr Fahrzeug entstehen.
- Reparaturen, die nicht durch einen autorisierten CARSON Service durchgeführt wurden
- Verschleißteile wie etwa Sicherungen und Batterien
- Rein optische Beeinträchtigungen
- Transport-, Versand- oder Versicherungskosten
- Kosten für die Entsorgung des Produkts sowie Einrichten und vom Service vorgenommene Einstell- und Wiedereinrichtungsarbeiten.

Durch diese Garantie erhalten Sie spezielle Rechte, darüber hinaus ist auch eine von Land zu Land verschiedene Geltendmachung anderer Ansprüche denkbar.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Dickie-Tamiya GmbH & Co. KG, dass sich dieses Modell einschließlich Fernsteueranlage in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: 98/37EG für Maschinen und 89/336/EWG über die elektromagnetische Verträglichkeit und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE) befindet.

Die Original-Konformitätserklärung kann angefordert werden:

Dickie-Tamiya GmbH & Co. KG • Werkstraße 1 • D-90765 Fürth • Germany

CE 0678

Bedeutung des Symbols auf dem Produkt, der Verpackung oder Gebrauchsanleitung: Elektrogeräte sind Wertstoffe und gehören am Ende der Laufzeit nicht in den Hausmüll! Helfen Sie uns bei Umweltschutz und Recourcenschonung und geben Sie dieses Gerät bei den entsprechenden Rücknahmestellen ab. Fragen dazu beantwortet Ihnen die für Abfallbeseitigung zuständige Organisation oder Ihr Fachhändler.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem CARSON Modell und jederzeit gute Fahrt!

Vor dem Gebrauch Ihres neuen Modells lesen Sie bitte dieses Handbuch sorgfältig durch!

Inhalt

Vorwort 2
Lieferumfang 3
Sicherheitsanweisungen 4
a. Aufladen des Fahrakkus 5
b. Einlegen der Batterien/Fahrakkus 5
c. Einlegen der Senderbatterie 6
d. Sender 6
e. Binding 7
f. Start 8
g. Gastrimmung 9
h. Lenkungstrimmung 9
i. Jetzt soll die Fahrt mit Deinem CARSON Modell-Unimog losgehen!!! 10
j. Vorsichtsmaßnahmen beim Betrieb des RC-Modells 10
k. Ladefläche 11
l. Seilwinde 11
m. Beleuchtung 12
n. Ausschalten 12
o Fehlersuche 12
Ersatzteile 62
Zubehör 63

D

Lieferumfang

Sender

Modell

Fahrakku mit Ladegerät

8 Batterien

Sicherheitsanweisungen

Sicherheitsanweisung und bestimmungsgemäße Verwendung

Ein RC-Fahrzeug ist ausschließlich für Hobbyzwecke ausgelegt und darf nur auf dafür vorgesehenen Bahnen und Plätzen gefahren werden.

Mit einem RC-Modell dürfen keine Personen oder Tiere transportiert werden.

Um Bedienungsfehler zu vermeiden, muss vor der Benutzung unbedingt die Gebrauchsanweisung gelesen werden!

RC-Modelle dürfen nur mit einer Karosserie, die ordnungsgemäß angebracht ist, betrieben werden.

Um zu vermeiden, dass das Modell mit Störungen im Steuerungssystem und dadurch unkontrolliert fährt, sind die Batterien des Senders und des Modells auf einwandfreien Zustand hin zu überprüfen.

Die korrekte Montage des Modells muss stets vor und nach jeder Fahrt überprüft werden, gegebenenfalls Schrauben und Muttern nachziehen.

Dieses Modell ist kein Spielzeug!

- Funkferngesteuerte Modelle sind kein Spielzeug, Ihre Bedienung muss schrittweise erlernt werden.
- Kinder unter 14 Jahren sollten das Modell nur unter Aufsicht von Erwachsenen in Betrieb nehmen.

Das Fahren von ferngesteuerten Modellen ist ein faszinierendes Hobby, das jedoch mit der nötigen Vorsicht und Rücksichtnahme betrieben werden muss. Ein ferngesteuertes Modell, das ein beachtliches Gewicht aufweist und eine sehr hohe Geschwindigkeit erreicht, kann in einem unkontrollierten Fahrzustand erhebliche Beschädigungen und Verletzungen verursachen, für die Sie als Betreiber haftbar sind.

Nur ein einwandfrei zusammengebautes Modell wird erwartungsgemäß funktionieren und reagieren.

Improvisieren Sie niemals mit untauglichen Hilfsmitteln, sondern verwenden Sie im Bedarfsfall nur Originalersatzteile. Auch bei einem vormontierten Modell sollten Sie alle Verbindungen auf exakten und festen Sitz kontrollieren.

Fahren Sie niemals, ohne sich von den folgenden Punkten überzeugt zu haben:

- Empfängerakku und Senderakku müssen vollständig geladen sein.
- Überprüfen Sie vor dem Start die Funkreichweite.
- Überprüfen Sie das ordnungsgemäße Ansprechen der Servos auf die Steuersignale.
- Alle Funktionsteile des Fahrzeugs sind in einwandfreiem Zustand und überprüft.
- Sämtliche Schrauben sind auf festen Sitz überprüft.
- Schalten Sie immer zuerst den Sender ein, um zu vermeiden, dass der Empfänger unkontrolliert auf ein fremdes Funksignal reagiert.
- Schalten Sie nach Beendigung des Fahrbetriebes zuerst den Empfänger, dann den Sender aus.
- Fahren Sie auch nicht unter Hochspannungsleitungen oder Funkmasten oder bei Gewitter!
- Atmosphärische Störungen können die Signale Ihres Fernsteuersenders beeinflussen.
- Die Elektrik des Modells ist nicht wasserdicht. Fahren Sie deshalb nicht bei Regen, Schnee, durch Pfützen oder nasses Gras.
- Das ferngesteuerte Modell darf nur auf geeignetem Gelände und nicht auf öffentlichen Vekehrsflächen betrieben werden.
- Nicht in der Nähe von Personen und Tieren fahren!
- Fahren Sie nicht, wenn sie übermüdet oder anderweitig in Ihrer Reaktionsfähigkeit beeinträchtigt sind.
- Halten Sie immer direkten Sichtkontakt zum Modell.
- Fahren Sie das Modell nur mit ordnungsgemäß angebrachter Karosserie.
- Regelmäßige Wartung und Pflege ist für erstklassige Fahrleistung notwendig.
- Das Modell hat Teile, die sich im Betrieb erhitzen, z.B. die Oberseite des Motors, das Metallgetriebe und vieles mehr. Die Berührung dieser Teile während des Betriebs kann zu Verletzungen führen.

Achten Sie auf Ladezustandsanzeige Ihres Senders.

- Mit halbleeren Akkus, Batterien können Sie die Kontrolle über das Modell verlieren.
- Mischen Sie im Sender niemals volle Akkus/Batterien mit halbleeren oder Akkus unterschiedlicher Kapazität.
- Versuchen Sie nie, Trockenbatterien zu laden (nur Akkus sind aufladbar).

Wenn die blaue LED am Sender blinkt, Batterien/Akkus sofort durch neue/frisch geladene ersetzen.

a. Aufladen des Fahrakkus

Zuerst den Steckerlader in die Steckdose stecken und anschließend den 9,6 V Fahrakku mit dem Ladekabel des Steckladers verbinden.

Auf richtigen Anschluss des Ladegeräts achten.

Der mitgelieferte Akkupack hat eine Kapazität von 750 mAh.

Der Steckerlader hat einen Ladestrom von 180 mAh.

Der 750 mAh 9,6 V Fahr-Akku ist also nach ca. 4 1/2 Stunden voll geladen.

Falls der optinal angebotene 9,6 V Akku mit 1300 mAh verwendet wird, ändert sich die Ladezeit auf ca. 7 1/2 Stunden.

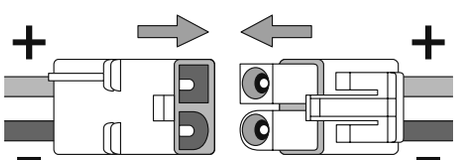
Achtung!!!!

Auf keinen Fall die Ladezeit überschreiten, da bei Überladung der Fahr-Akku beschädigt wird.

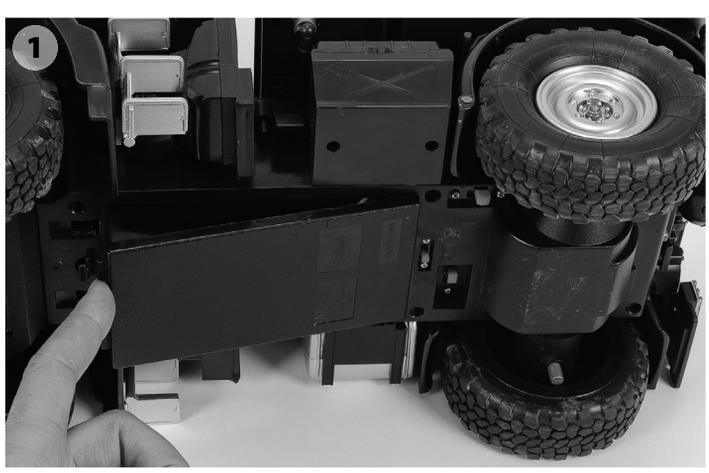
Fest einstecken

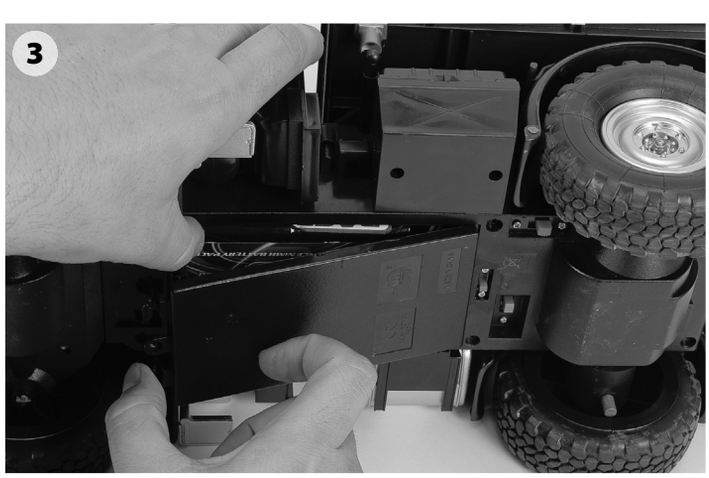
b. Einlegen des Fahrakkus

1. Öffnen Sie den Batteriedeckel.
2. Legen Sie den vollständig geladenen Akku ein. Achten Sie auf die richtige Polarität.



3. Schließen Sie das Batteriefach anschließend wieder mit dem Deckel. Der Deckel muss richtig einrasten. Überprüfen Sie diesen auf exakten Sitz.



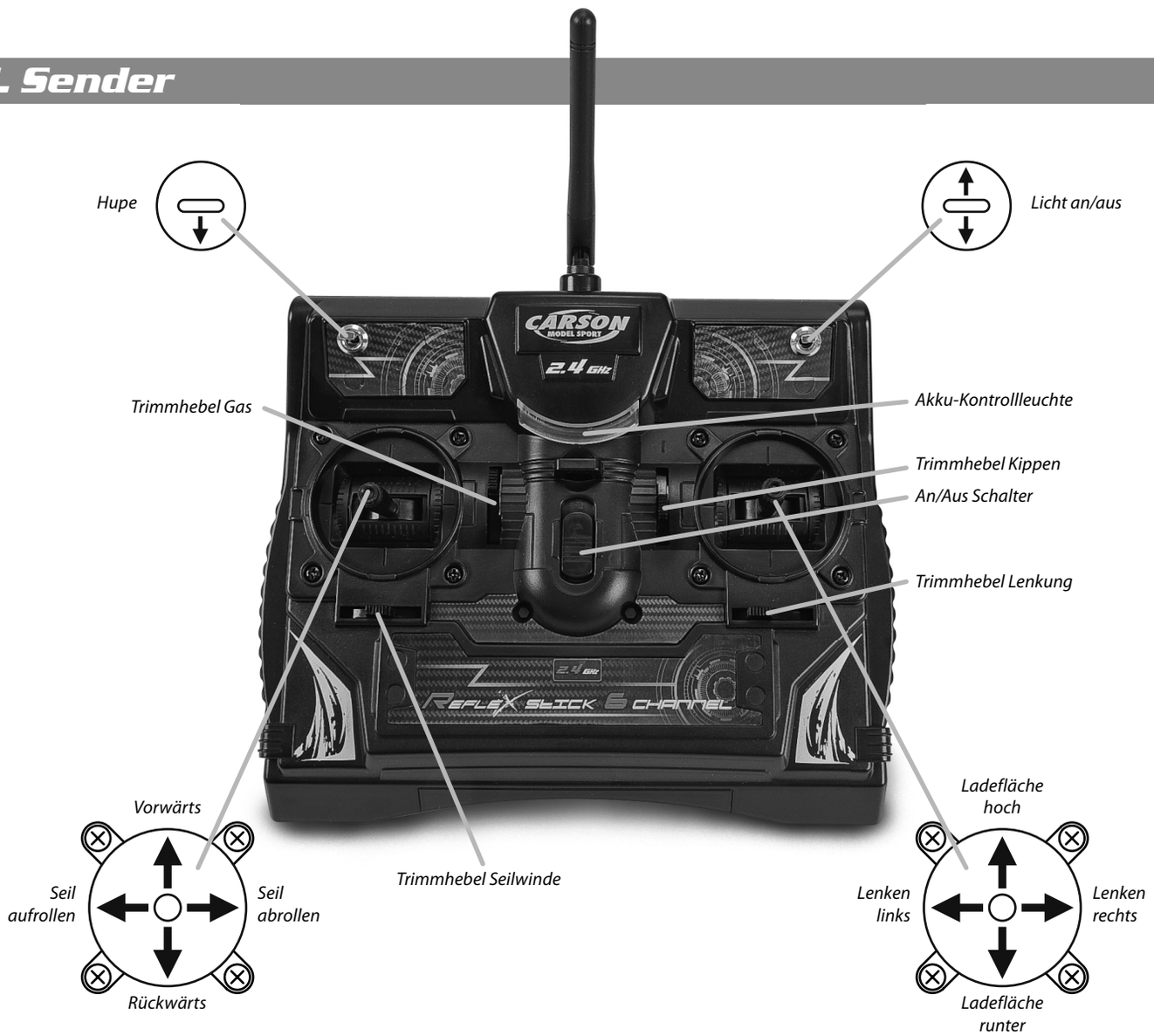


c. Einlegen der Senderbatterie

1. Öffnen Sie den Batteriedeckel an der Rückseite des Senders.
2. Legen Sie 8 Stück vollständig geladene Akkus oder neue Batterien der Größe AA/Mignon ein. Achten Sie auf die richtige Polarität.
3. Schließen Sie das Batteriefach anschließend wieder mit dem Deckel. Der Deckel muss richtig einrasten. Überprüfen Sie diesen auf exakten Sitz.

D

d. Sender



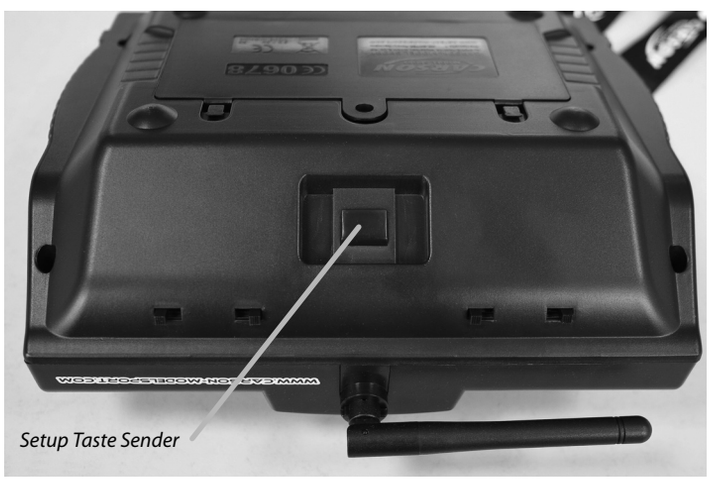
e. Binding

Zuordnung der Senderkennung zum Empfänger (Binding)

Zusätzlich zur Steuerinformation wird im Fernsteuerbetrieb mit jedem Sendeimpuls eine elektronische Kennung übertragen, an Hand welcher der Empfänger erkennt, dass es sich um ein Signal „seines“ Senders handelt. Da viele Millionen von Senderkennungen verfügbar sind, ist es extrem unwahrscheinlich, dass ein fremder Sender Ihren Empfänger beeinflussen kann.

Jedem neuen Empfänger muss allerdings einmalig vor der ersten Inbetriebnahme diese Kennung seitens des Senders mitgeteilt werden. Dazu ist nachfolgendes Verfahren erforderlich, das nach Möglichkeit an einem Ort vorgenommen werden sollte, wo diese Übertragung auf dem Funkwege durch keine anderen elektrischen Signale, vor allem nicht durch andere 2,4 GHz-Sender gestört werden kann.

1. Sender und Modell funktionsfähig aber ausgeschaltet in geringer Entfernung nebeneinander anordnen.
2. Die Setup-Taste am Sender gedrückt halten und den Sender einschalten. Es ertönt ein akustisches Signal. Der Sender sendet nun mit geringer Ausgangsleistung Signale aus und die blaue LED-Anzeige am Sender blinkt langsam.
3. Die Setup-Taste am Modell gedrückt halten, und das Modell einschalten, die rote LED im Empfänger leuchtet vorübergehend auf, kurze Zeit später die Taste loslassen. Der Empfänger registriert in diesem Modus die Kennung des Senders und speichert diese ab. Ab sofort akzeptiert der Empfänger nur noch Steuer-(Funk-) Signale, welche die Information der Senderkennung mitbringen.
4. Beim nächsten Einschalten zeigt die dauernd rot leuchtende LED des Empfängers die Funktionsbereitschaft an.



f. Start

1. Zuerst den Sender einschalten.

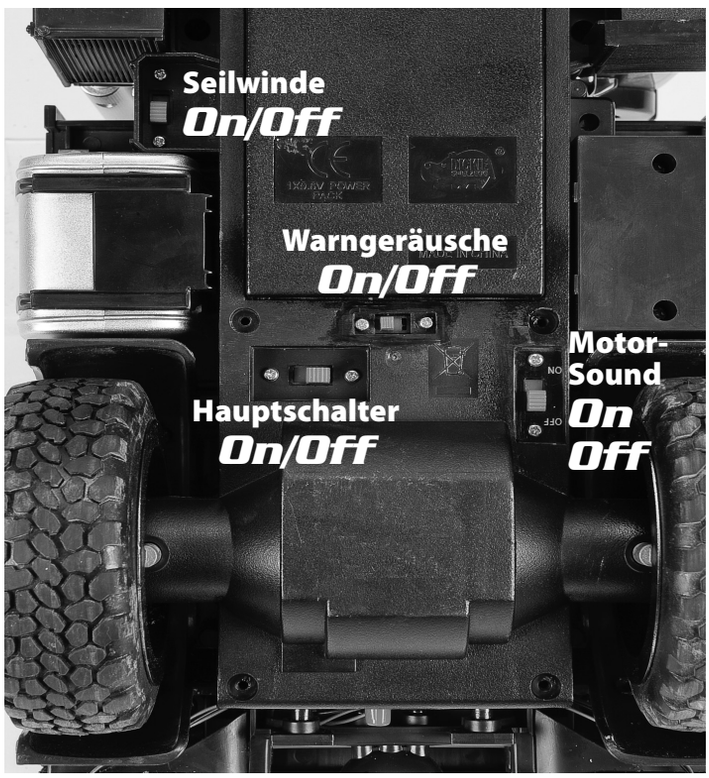
2. Als nächstes können Sie das Modell aktivieren.

Hierzu den Hauptschalter (Power) auf der Unterseite des Modells auf „ON“ schieben.

Falls die Räder sich schon drehen, muss mit dem Gastrimmhebel entgegen getrimmt werden.

Die Motor- und Warngeräusche können über einen separaten Schalter hinzu geschaltet werden.

Zum Abschalten nach der Fahrt erst das Modell und anschließend den Sender abschalten.



g. Gastrimmung

Falls das Modell von selbst losfährt, obwohl der Gasknüppel auf neutral steht, ist die Gastrimmung nachzustellen.

Wenn das Modell rückwärts fährt

Wenn das Modell vorwärts fährt

D

h. Lenkungstrimmung

Fährt das RC-Modell nicht geradeaus, ist die Lenkungstrimmung nachzustellen. Lassen Sie das Modell ohne Betätigung des Lenkrades fahren, um die Richtung festzustellen und korrigieren Sie durch Schieben am Lenkungstrimmschieber in die entgegengesetzte Richtung, die das RC-Modell einschlägt.

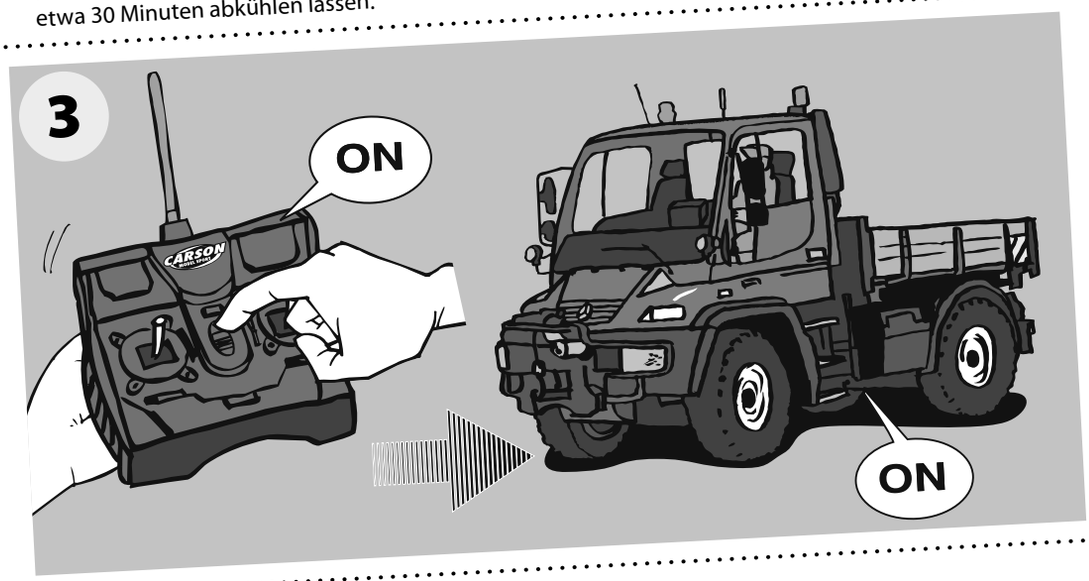
Falls das Modell nach rechts zieht

Falls das Modell nach links zieht

i. Jetzt soll die Fahrt mit Deinem CARSON Modell-Unimog losgehen!!!

Permanenten Motoreinsatz vermeiden. Den Motor nach der Fahrt etwa 30 Minuten abkühlen lassen.

Fahren Sie mit dem Modell niemals auf öffentlichen Wegen oder Straßen, da dies den Straßenverkehr gefährden könnte.



Zuerst den Sender, dann das RC-Modell einschalten.

Achte beim Einschalten deines RC-Modells auf diese Reihenfolge.

j. Vorsichtsmaßnahmen beim Betrieb des RC-Modells

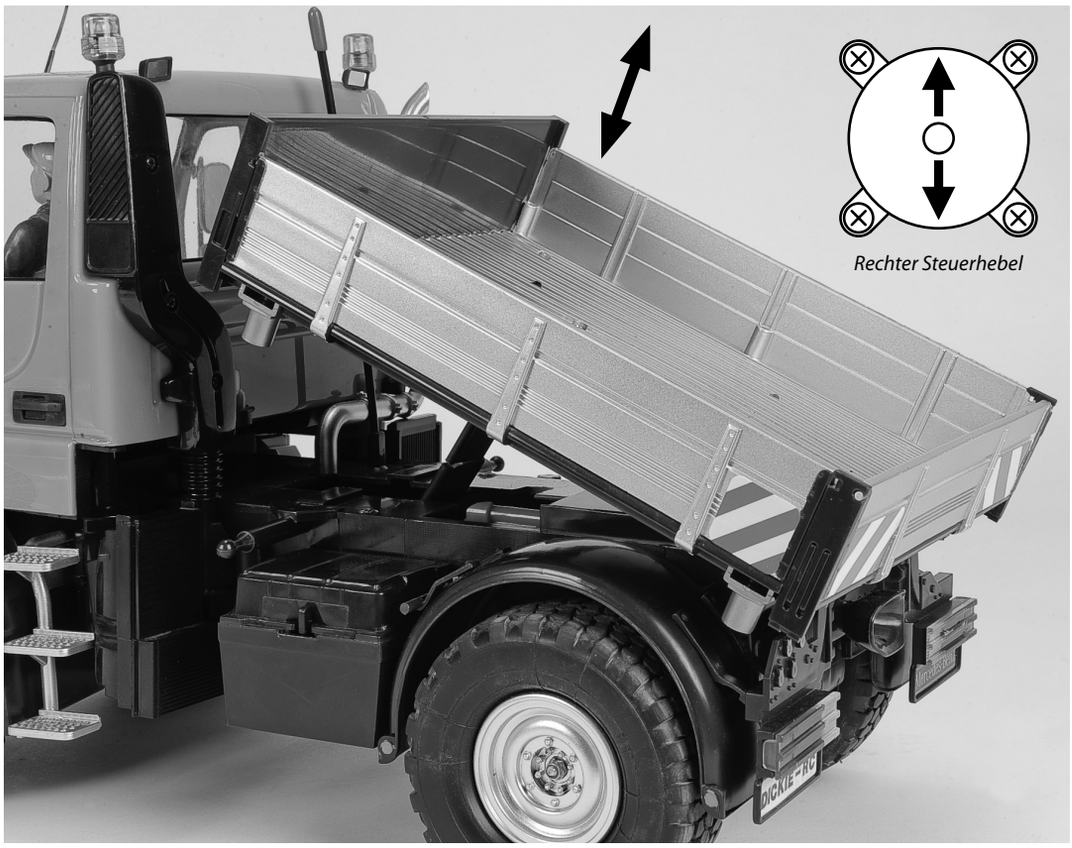
- Fahren Sie mit dem Modell niemals in belebten Gegenden, in der Nähe von Menschen oder Tieren, um Schäden an Gegenständen oder Personen zu verhindern.
- Fahren Sie mit dem Modell niemals auf Grasflächen. Sich fest wickelndes Gras kann die Achsendrehung behindern und den Motor erhitzen.
- Fahren Sie mit dem Modell niemals in der Nähe von Flüssen, Teichen oder Seen, damit das RC-Modell nicht ins Wasser fällt.

k. Ladefläche

Die Ladefläche kann über den Sender gesteuert werden:

Um die Ladefläche zu kippen, drückt man den rechten Steuerhebel nach oben.

Nach dem Abladen den Knüppel wieder nach unten ziehen. Die Ladefläche fährt in die ursprüngliche Position zurück.



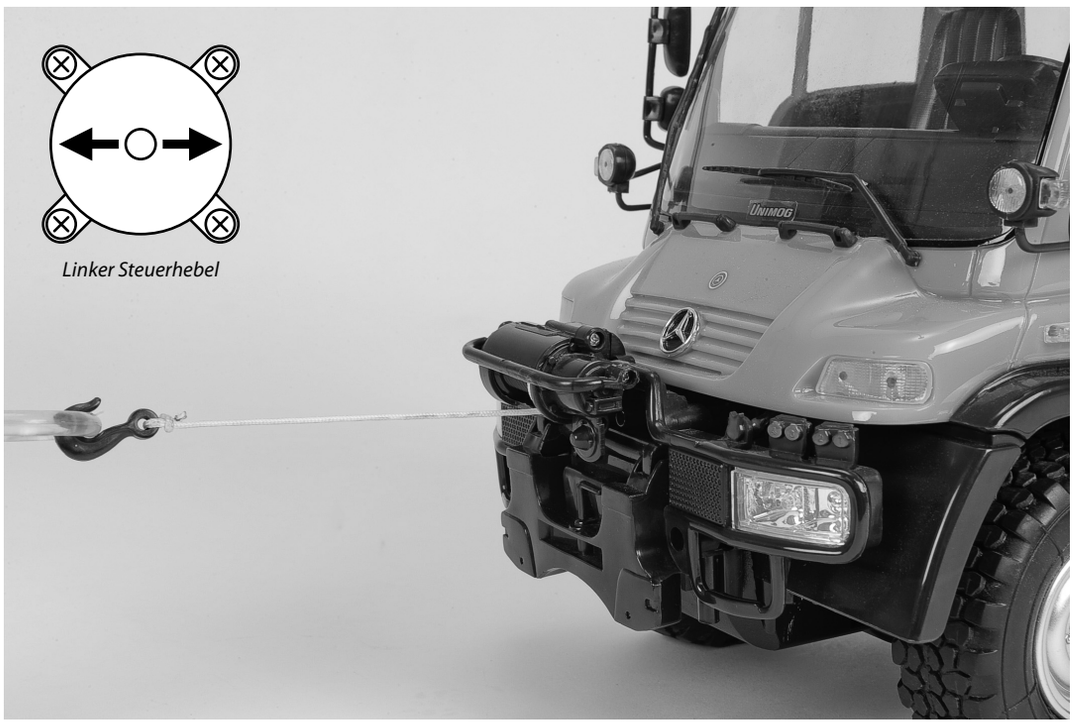
Rechter Steuerhebel

l. Seilwinde

Die Seilwinden-Funktion muss zuerst auf der Unterseite des Chassis aktiviert werden.

Danach muss der linke Steuerhebel nach rechts betätigt werden um das Seil abzuwickeln.

Der Steuerhebel muss anschliessende nach links bewegt werden, um das Seil wieder einzuholen.



Linker Steuerhebel

m. Beleuchtung

Die Beleuchtung kann wahlweise hinzu oder abgeschaltet werden. Der Schalter befindet sich am Sender rechts oben.

n. Ausschalten

Gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor, um das Modell auszuschalten.

1. Schalten Sie das Modell aus.
2. Schalten Sie den Sender aus.

- Berühren Sie oder blockieren Sie niemals die Räder während der Fahrt.
- Fahren Sie mit dem RC-Modell niemals im Regen oder über Pfützen, da Wasser Schäden am RC-Modell verursachen kann.
- Der Motor und die Batterie können beim Betrieb heiß werden. Gehen Sie vorsichtig damit um.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Modell und aus dem Sender, wenn sie diese nicht verwenden.

Vorsicht beim Umgang mit Batterien/Akkus

Verwenden Sie für das RC-Modell nur den mitgelieferten Fahrakku und für den Sender 8x AA-Akkus/Batterien.

- Laden Sie keine Akkus auf, die vom Betrieb noch warm sind, da dies zu Schäden an den Akkus führen kann. Lassen Sie die Akkus abkühlen, bevor Sie sie aufladen.
- Entfernen Sie die Batterie aus dem Sender, wenn sie ihn längere Zeit nicht verwenden, da die Batterie auslaufen und den Sender beschädigen könnte.
- Werfen Sie verbrauchte Batterien niemals ins Feuer, da sie explodieren und schwere Unfälle verursachen können.
- Trocken-Batterien sind nicht wiederaufladbar.
- Wiederaufladbare Akkus müssen vor dem Aufladen aus dem Modell genommen werden.
- Laden nur unter Aufsicht eines Erwachsenen.
- Akkus/Batterien nur mit dem richtigen Pol ein legen.
- Leere Batterien/Akkus immer nach Gebrauch aus dem Modell entfernen.
- Bitte überprüfen Sie regelmäßig die Elektronik, Kabel, Gehäuse und andere Teile auf Schäden.
- Nur das mitgelieferte Ladegerät verwenden!

o. Fehlersuche

Problem	Ursache	Lösung
Modell fährt nicht	Schalter am Sender oder/und Modell steht/ stehen auf „aus"	Einschalten
	Schwacher oder gar kein Akku/Batterien im Modell	Geladenen Akku/Batterien einlegen
	Der Überhitzungschutz hat das Auto wegen zu starker Erwärmung angehalten	Den Empfänger ausschalten. Das RC Modell etwa 30 Minuten abkühlen lassen
	Schwacher Akku/Batterie im Sender oder Modell	Geladenen Akku oder neue Batterie einlegen
Keine Kontrolle		

GB

Dear Customer

We congratulate you for buying this CARSON RC model, which is designed using state of the art technology.

According to our policy of steady development and product improvement we reserve the right to make changes in specifications concerning equipment, material and design at any time without notice.

Specifications or designs of the actual product may vary from those shown in this manual or on the box.

The manual forms part of this product. Should you ignore the operating and safety instructions, the warranty will be void.

Keep this guide for future reference.

Limited Warranty

This product is warranted by CARSON against manufacturing defects in materials and workmanship under normal use for 24 months from the date of purchase from authorised franchisees and dealers. In the event of a product defect during the warranty period, return the product along with your receipt as proof of purchase to any CARSON store.

CARSON will, at its option, unless otherwise provided by law:

(a) Correct the defect by repairing the product without charging for parts and labour;

(b) Replace the product with one of the same or similar design; or

(c) Refund the purchase price.

All replacement parts and products, and products on which a refund is made, become the property of CARSON. New or reconditioned parts and products may be used in the performance of warranty services.

Repaired or replaced parts and products are warranted for the remainder of the original warranty period. You will be charged for repair or replacement of the product made after the expiration of the warranty period.

The Warranty does not cover:

- Damage or failure caused by or attributable to acts of God, abuse, accident, misuse, improper or abnormal usage, failure to follow instructions, improper installation or maintenance, alteration, lightning or other incidence of excess voltage or current;
- Damage caused by losing control of your car;
- Any repairs other than those provided by a CARSON authorised service facility;
- Consumables such as fuses or batteries;
- Cosmetic damage;
- Transportation, shipping or insurance costs; or
- Costs of product removal, installation, set-up service adjustment or reinstallation

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary according to the country of purchase.

Declaration of Conformity

Dickie-Tamiya GmbH & Co. KG hereby declares that this model kit with radio, motor, battery and charger is in accordance with the basic requirements of the following European directives: 98/37 EG and 89/336/EWG and other relevant regulations of guideline 1999/5/EG (R&TTE).

The original declaration of conformity can be obtained from the following address:

Dickie-Tamiya GmbH & Co. KG • Werkstraße 1 • D-90765 Fürth • Germany

CE 0678

The explanation of the symbol on the product, packaging or instructions: Electronic devices are valuable products and should not be disposed of with the household waste when they reach the end of their running time! Help us to protect the environment and respect our resources by handing this appliance over at the relevant recycling points.

We wish you good luck and a lot of fun driving with your CARSON model!

Before driving your new model carefully read these instructions!

Contents

Preface....14
Included Items....15
Safety Precautions....16
a. Charging the Battery Pack....17
b. Insert Driving Battery Pack....17
c. Installing the Transmitter Batteries....18
d. Transmitter....18
e. Binding....19
f. Start....20
g. Throttle Trim....21
h. Steering Trim....21
i. Now You Can Set off on Your Travels with Your CARSON Model Unimog!!!....22
j. Cautions when Operating the RC Model....22
k. Load platform....23
l. Rope winch....23
m. Lights....24
n. Shut down....24
o. Troubleshooting....24
Spare Parts....62
Accessories....63

Included Items

Transmitter

Model

Driving battery pack
with charger

8 Batteries

Safety Precautions

Safety precautions and operating guidelines

A RC model is designed only for hobby use and may only be driven on tracks and areas intended for this use.

No people or animals may be transported using a RC model.

To avoid operating errors, it is essential that you read the instructions before use!

RC models may only be operated with the body that is properly attached.

To prevent the model being operated with faulty control equipment resulting in loss of control, the batteries in the transmitter and battery pack in the model must be tested to ensure the correct state of charge.

Before and after every use, checks must be carried out to ensure that the model is correctly assembled. Nuts and bolts should be tightened as necessary.

This model is not a toy!

- This radio controlled model is not a toy. Learning how to control it correctly is a gradual process.
- Children under 14 years of age should be supervised by an adult.

Driving a radio controlled model is a fascinating hobby. However, it has to be practised with the necessary caution and respect. A radio controlled model can cause damage and injury and the user is liable for any such incident. If driven erratically, a fairly heavy remote-controlled model which is capable of reaching a high speed can cause substantial damage and injury for which you as the operator are responsible.

Only a well maintained model will function in a correct manner.

Never improvise using unsuitable parts and tools. If necessary only use original spare parts. It is the user's responsibility to ensure that the model is functioning correctly and that all nuts, bolts and screws are properly tightened.

Never drive without first making sure of the following points:

- Batteries for transmitter and receiver are well charged and of the correct voltage.
- Always check the range of radio operation before starting the car.
- Make sure that all servos respond correctly to the signals of the transmitter.
- All operable parts are in good condition and you have tested their operation.
- You have made sure that all screws are tightened.
- Always switch on the transmitter first to avoid any uncontrolled reaction of the receiver to a foreign radio impulse.
- To end the operation switch off the receiver first, then the transmitter.
- Keep your car away from high voltage cables or radio masts. Never use the model during lightning!
- Atmospheric disturbances can affect the signals of your remote controlling transmitter.
- Do not use the model in wet areas. The electrical connection of the model is not waterproof. Therefore do not drive while it's raining, snowing, or in puddles or wet grass.
- Always avoid running radio control models in restricted, confined or populated areas.
- Keep away from roads, highways, people and animals!
- Do not drive, if you are overtired or your reactivity is impaired in another way.
- Watch your model constantly and do not become distracted.
- The body shell should be correctly attached to the vehicle before driving.
- Regular maintenance and servicing are required to ensure top performance.
- Allow cooling time for the engine components before removing the body shell. Some parts (e.g. the motor and other parts) become extremely hot during operation and could cause serious injury.

Pay attention to charge announcement of your transmitter.

- Ensure that the batteries for the radio and receiver are fully charged and of the correct voltage. When the batteries are running low you might loose control of your model.
- Never use batteries which have already run low, or batteries of a different capacity at the same time.
- Never load batteries which are not rechargeable.

If the blue LED on the transmitter flashes, promptly replace the batteries/rechargeable batteries with new ones/freshly charged ones.

a. Charging the Battery Pack

First plug the charger into the socket and then connect the 9.6 V driving battery pack to the charger's power supply cable.

Check that the charger is properly connected.

The battery pack supplied has a capacity of 750 mAh.

The charger has a charge current of 180 mAh.

This means that the 750 mAh 9.6 V battery pack is fully charged after approx. 4½ hours.

If the optional 9.6 V battery pack with 1300 mAh is used, the charge time increases to approx. 7½ hrs.

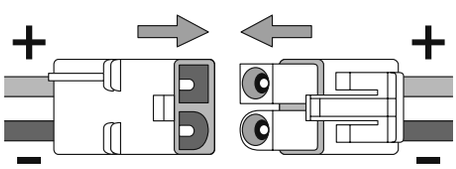
Warning!!!!

Do not exceed the charge time under any circumstances as overcharging damages the battery pack.

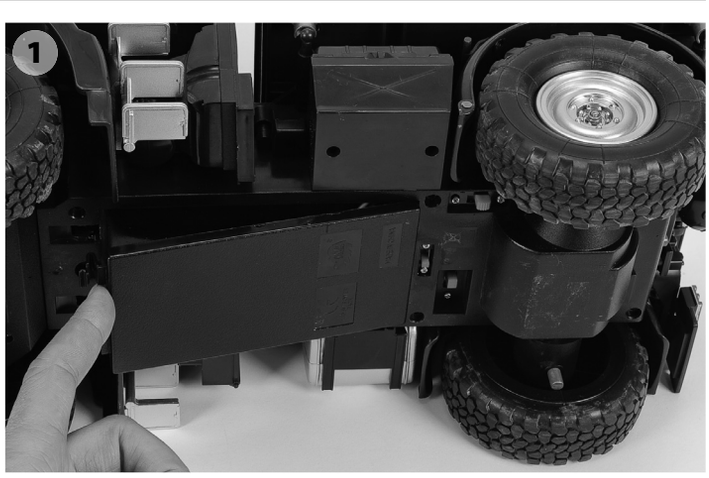
Connect firmly

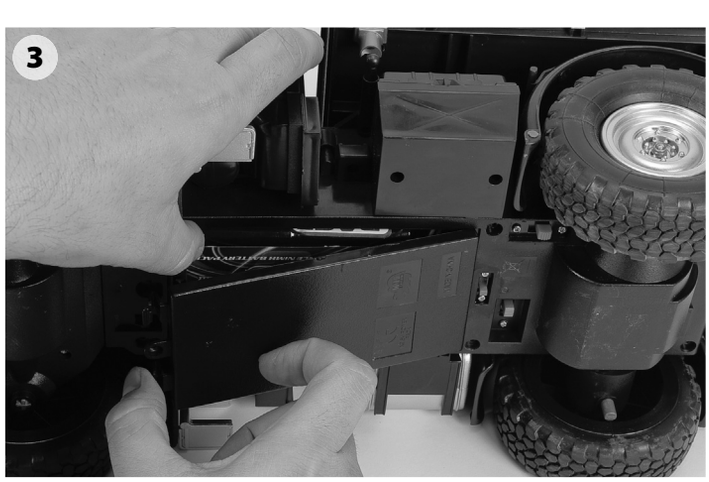
b. Insert Driving Battery Pack

1. Open the battery cover.
2. Insert fully charged rechargeable batteries observing the correct polarity.



3. Close the cover on the battery compartment again. Ensure that the cover clicks properly into place. Check that it is in its correct position.

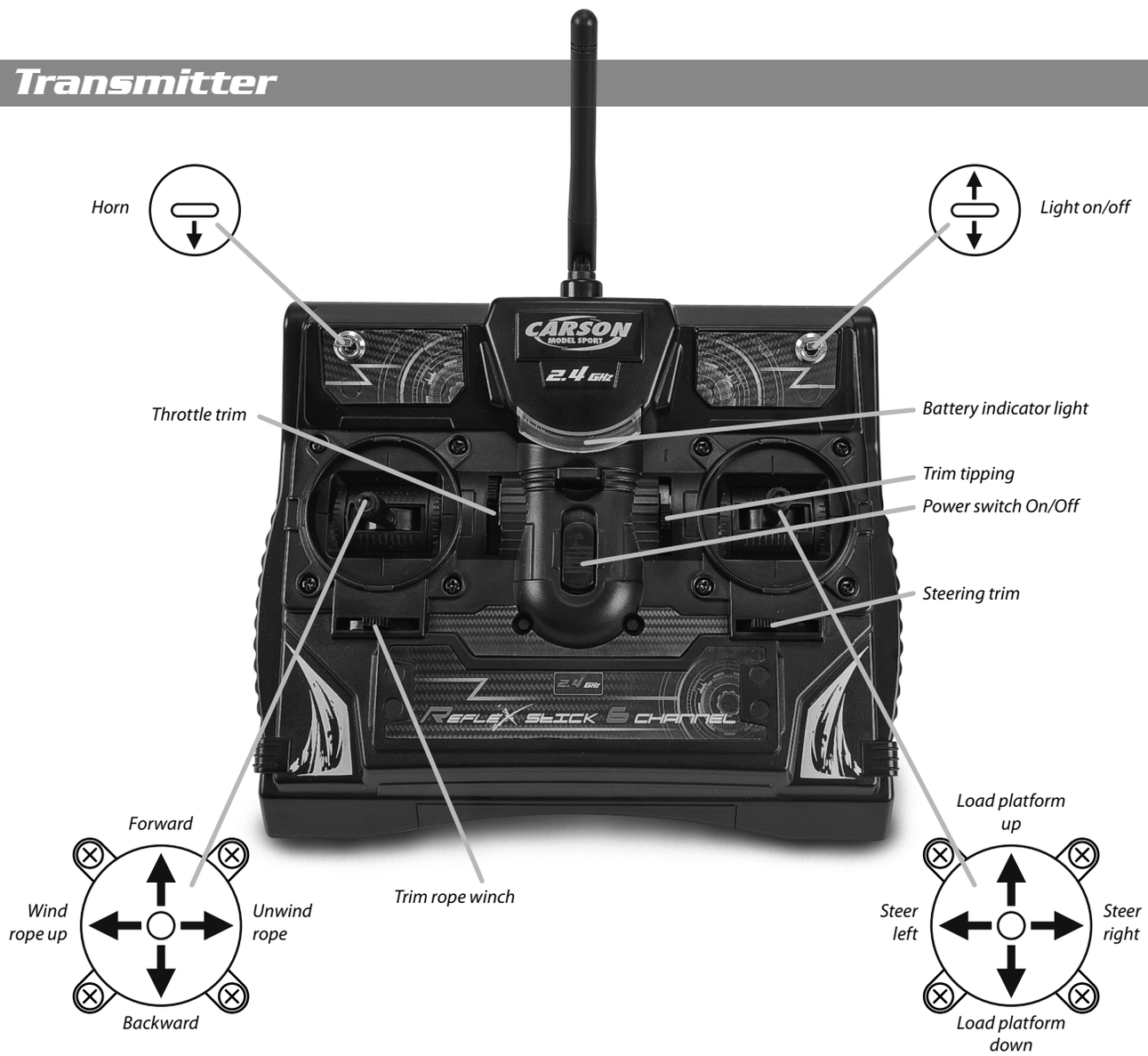




c. Installing the Transmitter Batteries

1. Open the battery compartment lid on the reverse of the transmitter.
2. Insert 8 fully charged rechargeable batteries or new AA batteries observing the correct polarity.
3. Close the cover on the battery compartment again. Ensure that the cover clicks properly into place. Check that it is in its correct position.

d. Transmitter



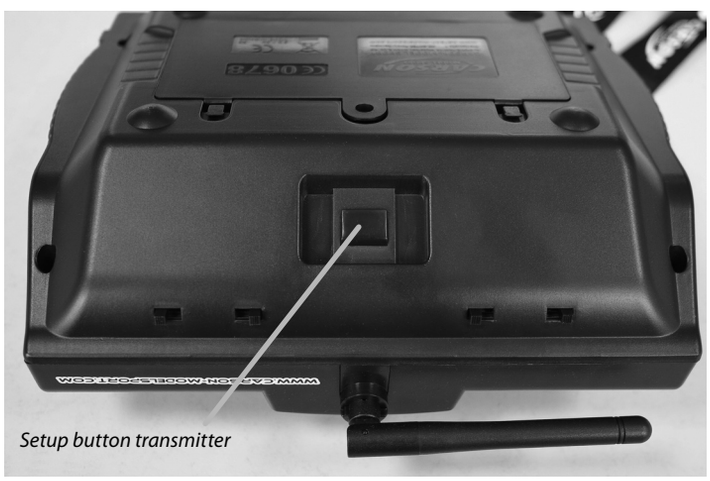
e. Binding

Assigning a transmitter identifier to the receiver (binding)

In addition to control information, when the remote control is operating, an electronic identifier is sent with each transmitter impulse. This is how the receiver recognizes that the signal has come from its own transmitter. Since many millions of transmitter identifiers are available, it is extremely unlikely that a different transmitter could influence your receiver.

Upon first use, however, the transmitter must communicate this identifier to teach each new receiver. For this purpose, the following process is necessary. To the degree possible, it should be undertaken at a place where no other electrical signal – especially not one from another 2.4 GHz transmitter – can interrupt this transmission over the radio path.

1. Place the transmitter and model next to each other at a short distance. They should be operational but shut off.
2. Hold down the setup button on the transmitter and turn on the transmitter. An acoustic signal sounds. Now, at low power, the transmitter gives off signals and its blue LED display blinks slowly.
3. Hold down the setup button on the model and turn on the model. The red LED on the receiver will light up temporarily. Let up on the button a short time later. In this mode, the receiver registers the transmitter's identifier and stores it. From that moment on, the receiver accepts only (radio) control signals that are accompanied by that transmitter's identifier.
4. The next time the receiver is switched on, its continuously glowing LED shows that it is ready to run.



f. Start

1. First switch on the transmitter.

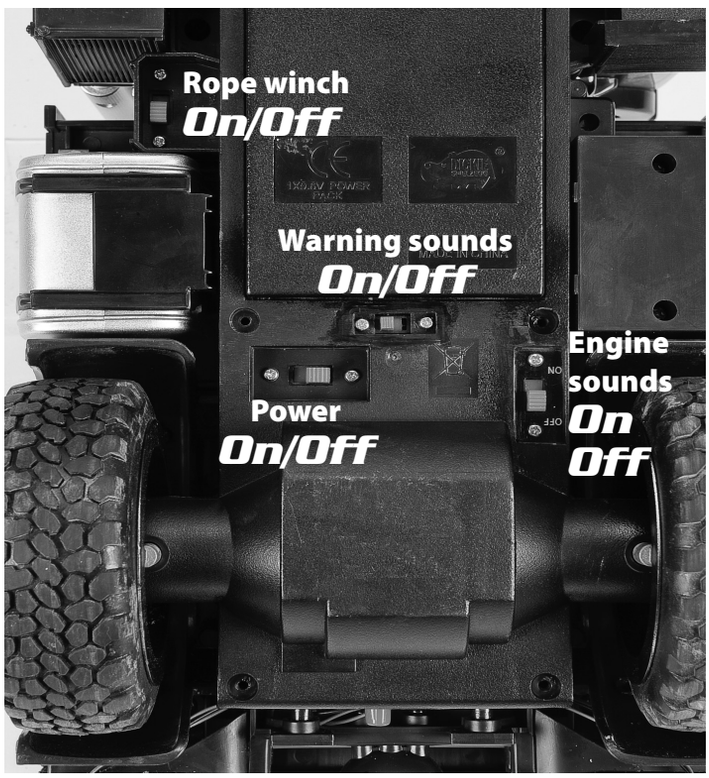
2. No you're ready to activate the model.

To do this, push the main switch (power) on the underside of the model to the "ON" position.

If the wheels start to turn, trim them in the opposite direction using the throttle trim.

The engine and warning sounds can also be switched on using a separate switch.

To switch off after use, switch the model off, and then the transmitter.



g. Throttle Trim

If RC model moves on its own accord when throttle trigger is in neutral, adjust throttle trim.

When the model is going backwards

When the model is going forwards

h. Steering Trim

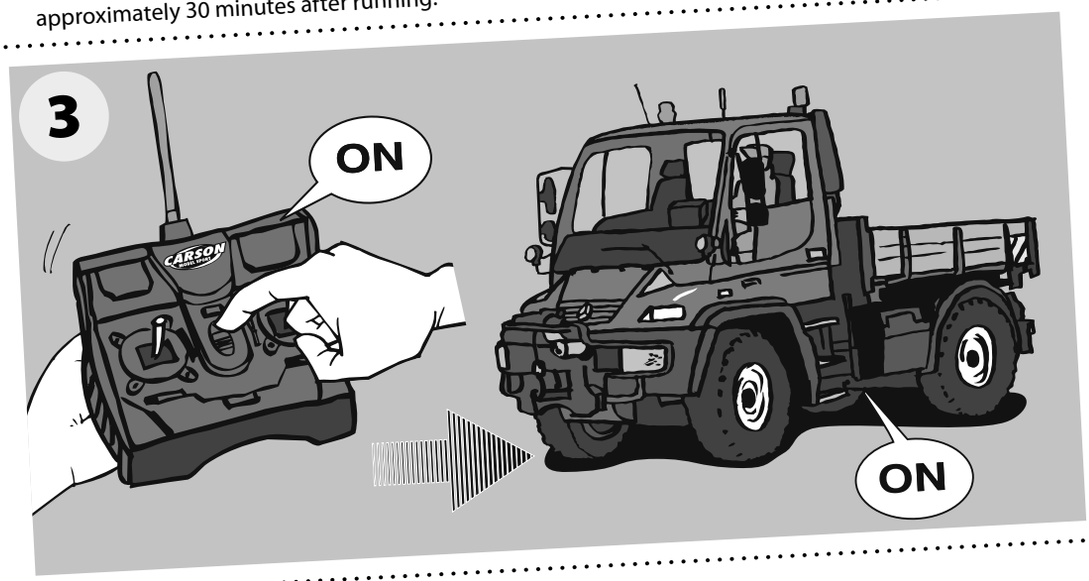
When the RC model does not run straight, adjust the steering trim. Allow the model to move without adjusting the steering wheel so that you can establish the direction of travel and correct it by pushing the steering trim in the opposite direction from the direction in which the RC model is moving.

When model goes right

i. Now You Can Set off on Your Travels with Your CARSON Model Unimog!!!

Avoid continuous running. Allow the motor to cool down approximately 30 minutes after running.

Never run the model on public roads or streets, as it could endanger traffic.



Switch on transmitter first, then switch on RC model.

Make sure to follow this order when turning on your RC model.

j. Cautions when Operating the RC Model

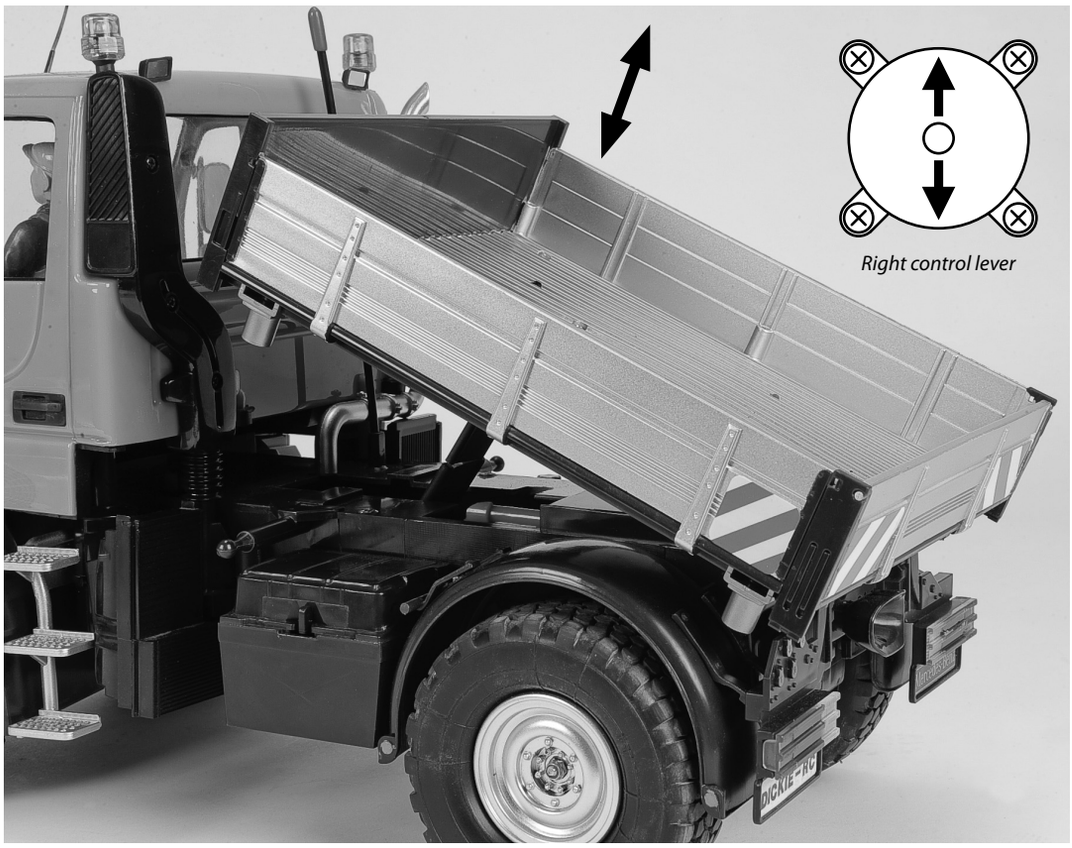
- Never run the model in crowded areas, near or toward people or animals, to prevent property damage and/or personal injury.
- Never run the model on grassland. Twining grass may hinder axle rotation and may cause motor heat buildup.
- Never run the model near rivers, ponds or lakes as to prevent RC model from dropping into the water.

k. Load platform

The load platform can be controlled using the transmitter:

To tip the load platform, push the right control lever up.

After unloading, push the lever back down. The load platform will return to its original position.



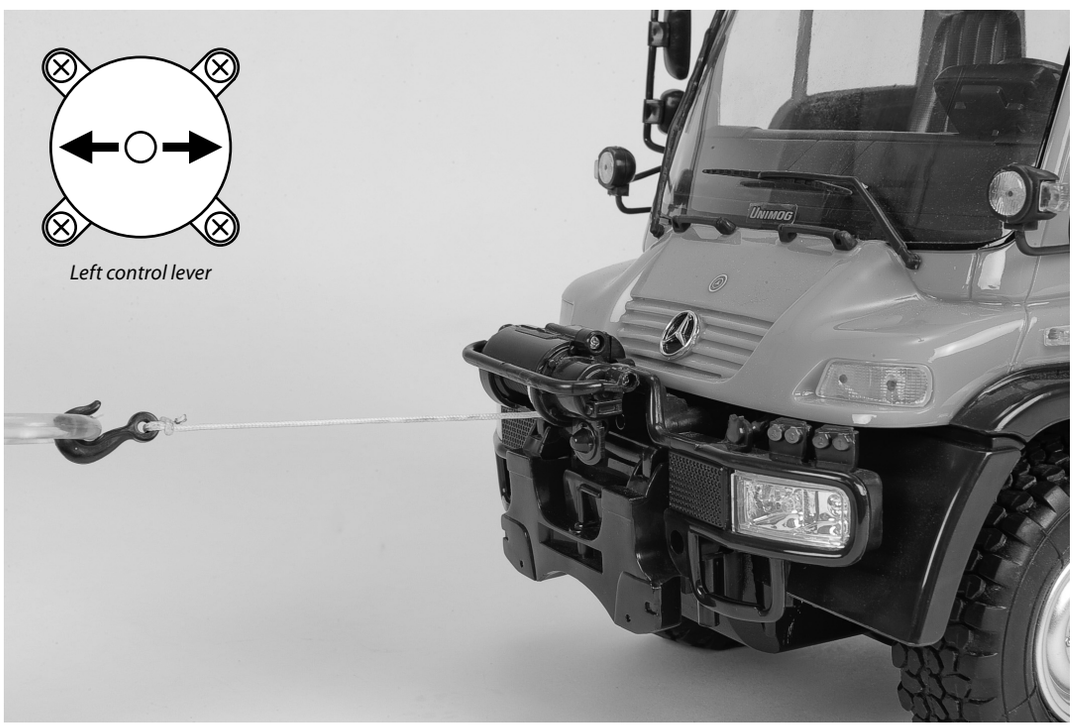
Right control lever

l. Rope winch

First activate the rope winding function on the underside of the chassis.

Then push the left control lever to the right to unwind the rope.

The control lever must then be pushed to the left to wind the rope back in again.



Left control lever

m. Lights

The lights can be switched on or off as required. The switch is on the top right of the transmitter.

n. Shut down

Follow reverse procedure to shut down.

1. Turn off the model.
2. Turn off the transmitter.

- Never touch or hinder rotating tires.
- Never run RC model in the rain or let run over puddles, as water may cause trouble with the RC model.
- The motor and battery may become hot during operation. Take care when you handle them.
- Remove the batteries from the model and the transmitter when they are not in use.

Cautions when handling batteries/rechargeable batteries

Only use the supplied battery for the RC model and 8x AA rechargeable/non-rechargeable batteries for the transmitter.

- Do not recharge abattery that is still warm from use as it may damage the battery. Allow the battery to cool off prior to recharging.
- Remove transmitter battery when not using it for a long term as it may leak and damage the transmitter, when left for a long period.
- Never incinerate used batteries, as they can explode causing serious accidents.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the model before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the model.
- Please check the electronics, cable, body and other parts regularly for damage.
- Only use the charger supplied!

o. Troubleshooting

Problem	Cause	Remedy
Model does not move	Transmitter switch and/or model switch is/are off	Switch on
	Weak or no rechargeable batterie/battery in the model	Install charged rechargeable batterie/battery
	Heat protector has stopped car due to excess heat	Turn off receiver switch. Let RC model cool down for approximately 30 minutes.
	Weak or no batteries in transmitter or model	Install charged or fresh batteries
No control		

Cher client

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de votre modèle réduit CARSON RC, un modèle dernier cri.

En vertu de notre engagement pour un développement et une amélioration continus de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications dans les spécifications de nos équipements, nos matériaux et de notre conception à tout moment et sans avertissement préalable.

Les spécifications ou les versions du produit acheté peuvent différer de celles affichées dans le manuel ou sur l'emballage.

Le présent manuel fait partie du produit. Tout non-respect des instructions et des consignes de sécurité qui y sont incluses dispense le fabricant de toute garantie.

Conserver le présent manuel comme document de référence, et également pour pouvoir le transmettre par la suite à un tiers avec le modèle.

F

Conditions de garantie

CARSON vous garantit pour 24 mois à partir de la date d'achat (pièces justificatives à l'appui) que le modèle est exempte de tout défaut. L'utilisation inappropriée, l'usure des éléments au cours de l'utilisation, les transformations de votre propre chef, l'application ou l'utilisation incorrecte, l'endommagement des batteries ou d'autres équipements au cours de l'utilisation ou l'emploi abusif un l'endommagement causé par le transport, n'est pas couvert par la responsabilité civile. En cas de défaut survenant durant la période de garantie, rapportez la maquette avec le justificatif d'achat à votre distributeur.

CARSON décide alors, sauf dispositions autres prévues par la législation :

(a) De remédier gratuitement au défaut de matériel et de fabrication en réparant le produit ;

(b) De remplacer le produit par un produit identique ou similaire ; ou

(c) De rembourser le prix de vente.

L'intégralité des pièces ainsi que des produits pouvant faire l'objet d'un échange deviennent la propriété de CARSON. Les nouvelles pièces ou celles ayant été retraitées peuvent être utilisées dans le cadre des prestations de garantie.

Les pièces réparées ou remplacées ne sont sous garantie que pour la durée restante de la période de garantie initiale. Après expiration de la période de garantie, les réparations effectuées ou les pièces détachées fournies sont facturées.

La garantie ne couvre pas :

- Tout dommage ou défaillance causé par force majeure, abus, accident, utilisation abusive, erronée ou anormale, non respect des instructions, mauvaise mise en route ou maintenance insuffisante, altération, éclair ou tout autre conséquence d'une surtension ou d'un courant excessif ;
- Tout dommage provoqué par la perte de contrôle du modèle ;
- Toute réparation autre que celles réalisées par un organisme agrée par CARSON ;
- Les consommables tels que les fusibles et les batteries ;
- Des dommages esthétiques ;
- Le transport, l'expédition et les frais d'assurance ; et
- Les frais de retour, d'installation, de mise au point et de remise en route du produit.

Cette garantie vous attribue des droits spécifiques, vous pouvez par ailleurs également prétendre à d'autres droits en fonction du pays d'achat.

Déclaration de conformité

Dickie-Tamiya GmbH & Co. KG déclare par la présente que ce kit de modélisme, avec émetteur, moteur, batterie et chargeur respecte les exigences de base des directives européennes suivantes : 98/37 EG et 89/336/EWG ainsi que les autres régulations de la directive 1999/5/EG (R&TTE).

La déclaration de conformité originale peut être demandée à l'adresse suivante :
Dickie-Tamiya GmbH & Co. KG • Werkstraße 1 • D-90765 Fürth • ALLEMAGNE

CE 0678

Signification du symbole se trouvant sur le produit, l'emballage et le mode d'emploi :
Les appareils électroniques sont des produits de valeur et ne doivent pas être éliminés avec les autres déchets ménagers une fois parvenus à la fin de leur cycle de vie. Aidez-nous à préserver l'environnement et à respecter nos ressources en remettant cet appareil aux points de recyclage concernés.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec la conduite de votre modèle réduit CARSON !

Lire attentivement ces instructions avant d'utiliser ce nouveau modèle réduit !

Contenu

Préface....26
Périmètre de livraison....27
Consignes de sécurité....28
a. Recharge de l'accu moteur....29
b. Montage de l'accu moteur....29
c. Installation de la pile dans l'émetteur....30
d. Émetteur....30
e. Binding....31
g. Trim de gaz....33
h. Trim de direction....33
i. Et maintenant, c'est partir avec ta CARSON maquette de Unimog !!! 34
j. Précautions lors de l'utilisation de la maquette radiocommandée 34
k. Surface de chargement 35
l. Treuil 35
m. Éclairage 36
n. Mise hors service....36
o. Detection de pannes 36
Pièces détachées....62
Accessoires 63

F

Périmètre de livraison

Emetteur

Modèle

Accu pour le véhicule et chargeur

8 Batteries

Consignes de sécurité

Guide des précautions d'utilisation

Une maquette RC est un modèle télécommandée actionnée et il est uniquement destiné à une utilisation dans le cadre des loisirs et ne doit être utilisée que sur des pistes et des emplacements prévus à cet effet.

Une maquettes télécommandées ne doit pas servir à transporter des personnes ou des animaux.

Pour éviter les erreurs de manipulation, lire obligatoirement la notice avant utilisation !

Les maquettes télécommandées ne doivent être utilisées qu'avec une carrosserie correctement montée.

Pour éviter les perturbations du système de commande, ce qui se traduit par une marche incontrôlée de la maquette, il convient de vérifier que les batteries de l'émetteur et de l'accu modèle sont parfaitement chargées.

Toujours vérifier avant et après chaque utilisation le bon montage de la maquette et revisser au besoin les vis et les écrous.

F

Ce modèle n'est pas un jouet

- Un modèle télécommandé n'est pas un jouet, sa manipulation doit être apprise progressivement.
- Les enfants de moins de 14 ans ne doivent pas conduire le modèle sans être accompagnés d'un adulte.

La conduite d'un modèle radiocommandé est une activité passionnante. Elle doit toutefois être exercée avec la prudence et l'attention nécessaires. Un modèle télécommandé d'un certain poids peut, lorsqu'elle atteint une grande vitesse, provoquer des dégradations et des blessures graves en cas de perte de contrôle du véhicule et c'est vous qui seriez responsable en tant qu'utilisateur.

Seul un modèle bien entretenu fonctionnera de manière correcte.

N'utiliser que des pièces détachées homologuées et ne jamais improviser de réparations avec des éléments inadaptés. L'utilisateur est responsable du bon fonctionnement de la voiture et du bon serrage de tous les écrous, boulons et vis, aussi avec un modèle prémonté.

Ne jamais démarrer sans avoir vérifié les points suivants :

- Les batteries de l'émetteur et du récepteur sont correctement chargées et sont à la bonne tension.
- Toujours vérifier la portée de la radiocommande avant de démarrer la voiture.
- Vérifier que les servos répondent correctement aux signaux de l'émetteur.
- Toutes les pièces mobiles doivent être en bon état et fonctionner correctement.
- Vérifier que toutes les vis sont serrées.
- Toujours allumer l'émetteur en premier pour éviter toute réaction incontrôlée du récepteur par rapport à un signal radio extérieur.
- A la fin de l'utilisation, couper tout d'abord le récepteur, puis l'émetteur.
- Maintenir le modele éloigné des câbles haute tension ou des antennes radio. Ne jamais utiliser la voiture par temps d'orage !
- Les perturbations atmosphériques peuvent affecter les signaux de l'émetteur.
- Ne pas utiliser le modèle dans les zones humides. Les raccords électriques du modèle ne sont pas étanches. Pour cette raison, ne pas conduire sous la pluie, la neige ou à travers des flaques d'eau ou de l'herbe mouillée.
- Toujours éviter de conduire les modèles radiocommandés dans des lieux fermés, confines ou densément peuplés.
- Maintenir éloigné des routes, autoroutes, des gens et des animaux !
- Ne pas conduire en cas de fatigue importante ou dans le cas d'une réactivité altérée de quelque autre manière.
- Toujours conserver la voiture dans le champ visuel, ne pas se laisser distraire.
- La carrosserie doit être correctement attachée au véhicule avant le démarrage.
- Une maintenance et un entretien réguliers sont nécessaires pour des performances optimales.
- Laisser les composants moteur refroidir avant de retirer la carrosserie. Certaines pièces (p.ex. le moteur, des pieces en métal) peuvent devenir chaudes lors d'une utilisation prolongée et peuvent entraîner des blessures graves.

Bien tenir compte des indications de charge de l'émetteur.

- S'assurer que les batteries/accus de l'émetteur et du récepteur sont correctement chargées et à la bonne tension. Des batteries déchargées peuvent entraîner une perte de contrôle du modèle.
- Ne jamais utiliser simultanément des piles pleines et des piles partiellement déchargées, ou des batteries de capacités différentes.
- Ne jamais tenter de recharger des piles.

Lorsque le voyant bleu se met à clignoter sur l'émetteur, remplacer immédiatement les batteries/piles par des batteries/piles neuves ou rechargées.

a. Recharge de l'accu moteur

Raccorder tout d'abord le chargeur à fiche à la prise de courant, puis relier l'accu moteur 9,6 V avec le câble de recharge du chargeur à fiche.

Faire attention au branchement correct du chargeur.

Le pack d'accus fourni a une capacité de 750 mAh.

Le chargeur à fiche a un courant de charge de 180 mAh.

L'accu moteur 9,6 V 750 mAh est donc totalement rechargé au bout de 4 heures ½ environ.

En cas d'utilisation de l'accu 9,6 V 1300 mAh fourni en option, la durée de charge passe à 7 heures ½ environ.

Attention !!!!

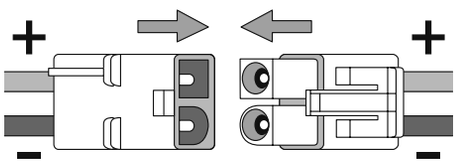
Ne dépasser en aucun cas la durée de recharge, car une charge trop importante détériore l'accu moteur.

Connecter fermement

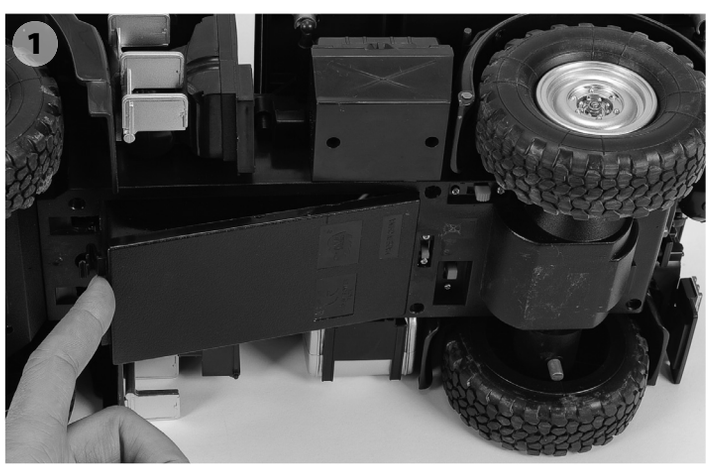
F

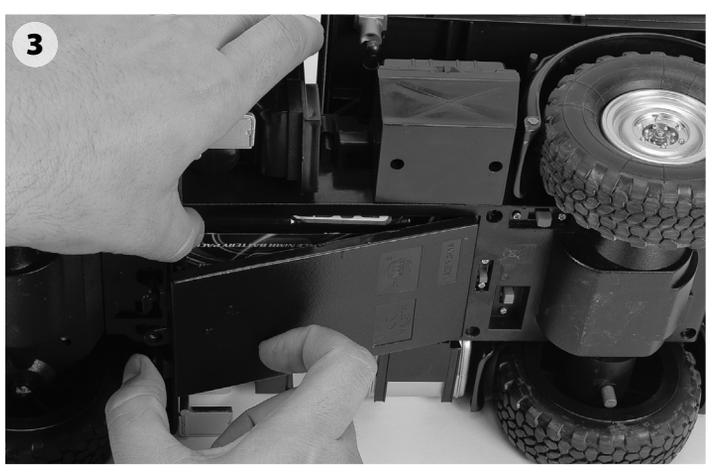
b. Montage de l'accu moteur

1. Ouvrez le cache du compartiment à piles.
2. Insérez les accus complètement rechargés. Faites attention à la polarité.



3. Refermez le compartiment à piles en remettant le couvercle en place. Le couvercle doit s'enclencher correctement. Vérifiez qu'il est bien fermé.



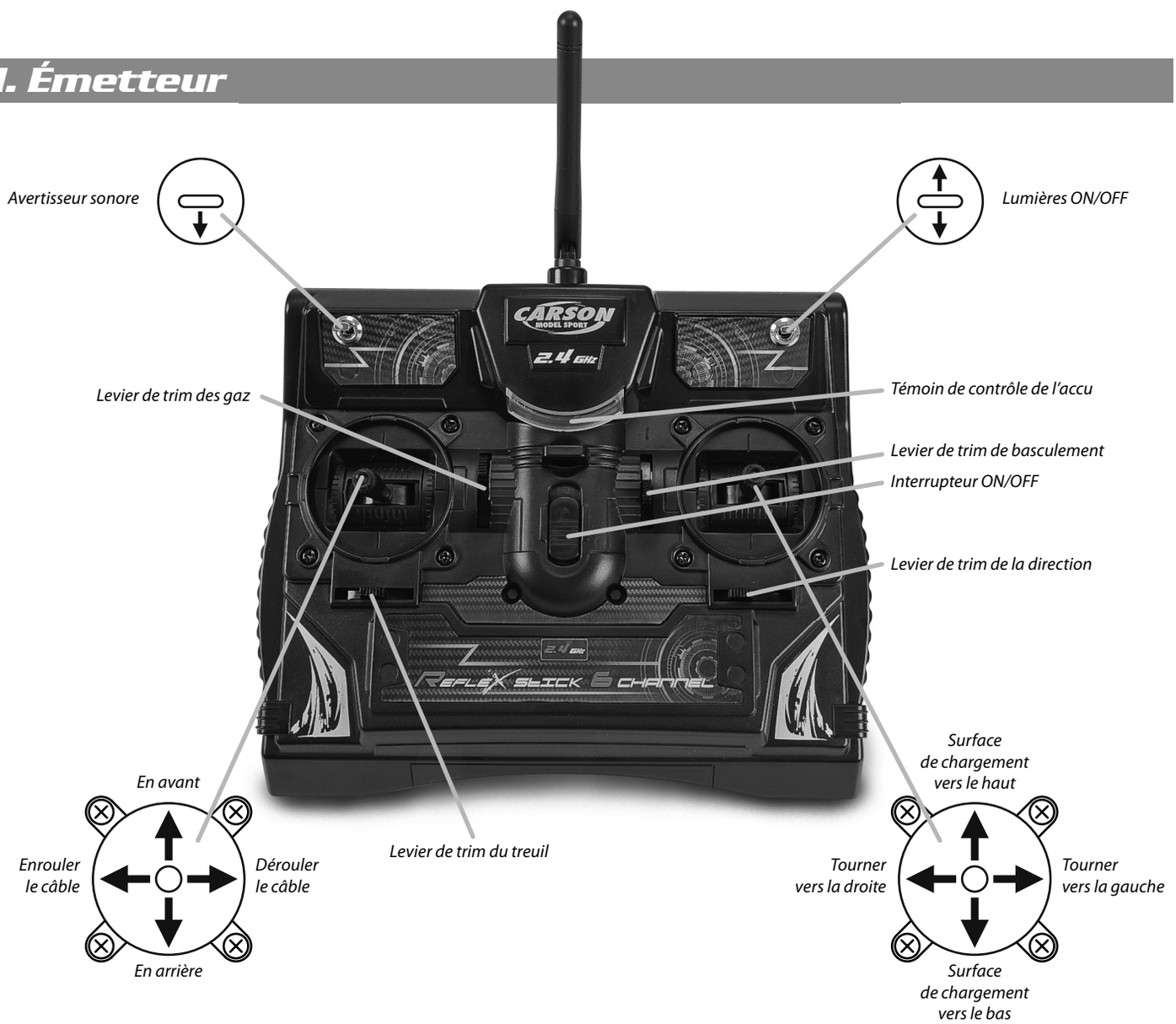


c. Installation des piles dans l'émetteur

1. Ouvrez le cache du compartiment à piles au dos de l'émetteur.
2. Insérez huit accus complètement rechargés ou des piles neuves AA/Mignon. Faites attention à la polarité.
3. Refermez le compartiment à piles en remettant le couvercle en place. Le couvercle doit s'enclencher correctement. Vérifiez qu'il est bien fermé.

F

d. Émetteur



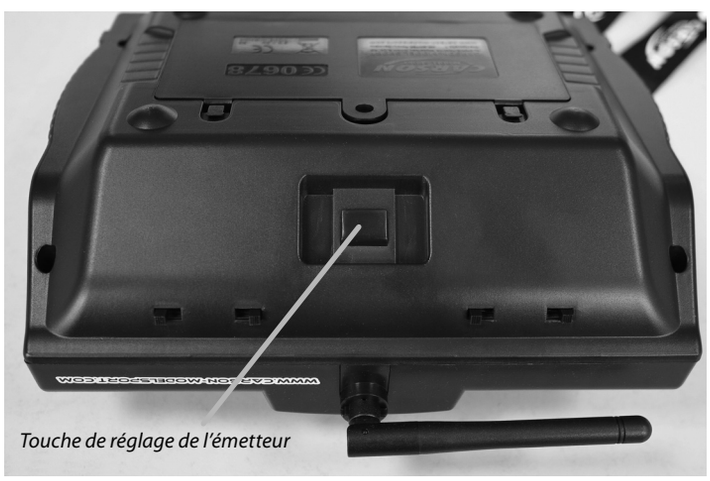
e. Binding

Affectation de l'identification du récepteur à l'émetteur (« binding »)

En fonctionnement par commande à distance, une identification électronique est envoyée conjointement à chaque impulsion d'émission. Celle-ci permet au récepteur de reconnaître qu'il s'agit bien d'un signal de « son » émetteur. Etant donné que plusieurs millions d'identifications sont disponibles pour les émetteurs, il est très improbable qu'un émetteur tiers puisse influencer votre récepteur.

Cette identification doit néanmoins être communiquée une seule fois par l'émetteur avant la mise en service de tout nouveau récepteur. A cet effet, la procédure décrite ci-après est requise. Dans la mesure du possible, elle devra se dérouler dans un endroit où la transmission des signaux ne sera pas perturbée par d'autres signaux électriques, et en particulier pas par ceux d'autres émetteurs 2,4 GHz.

1. Placez l'émetteur et le modèle, prêts à fonctionner mais éteints, à faible distance l'un de l'autre.
2. Maintenez la touche de réglage de l'émetteur enfoncée et allumez ce dernier. Un signal sonore retentit. L'émetteur envoie à présent des signaux à une puissance de sortie réduite et sa DEL bleue clignote lentement.
3. Maintenez la touche de réglage du modèle enfoncée et allumez le modèle. La DEL rouge du récepteur s'allume un court instant. Relâchez la touche après quelques secondes. Dans ce mode, le récepteur enregistre l'identification de l'émetteur et la mémorise. Le récepteur n'accepte alors plus que les signaux de commande (radio) qui apportent les informations d'identification de l'émetteur.
4. Lors de la prochaine mise en marche, la DEL rouge du récepteur restera allumée en permanence, indiquant qu'il est prêt à fonctionner.



f. Démarrage

1. Commencer par mettre en marche l'émetteur.

F

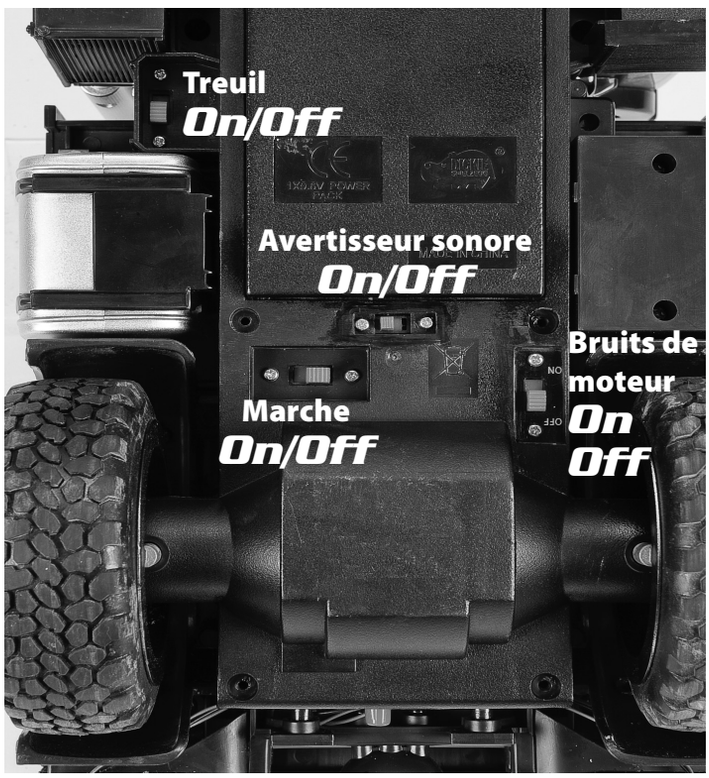
2. Vous pouvez ensuite activer la maquette.

Pour cela, amenez l'interrupteur principal (Power) sur « ON » sur la face inférieure de la maquette.

Si les roues tournent déjà, actionnez le levier de trim des gaz pour compenser le mouvement.

Les bruits de moteur et d'avertisseur peuvent être activés à l'aide d'un interrupteur séparé.

Après utilisation, commencer par éteindre la maquette, puis l'émetteur.



g. Trim de gaz

Si le modèle avance lorsque la gâchette de gaz est au neutre, agir sur la glissière de trim de gaz.

Quand la maquette va en marche arrière

Quand la maquette va en marche avant

F

h. Trim de direction

Lorsque la maquette RC ne roule pas droit, agir sur le trim de direction. Laissez la maquette avancer sans actionner le volant pour vérifier la direction, puis corrigez la marche en amenant la glissière de trim de la direction dans le sens opposé à celui du modèle.

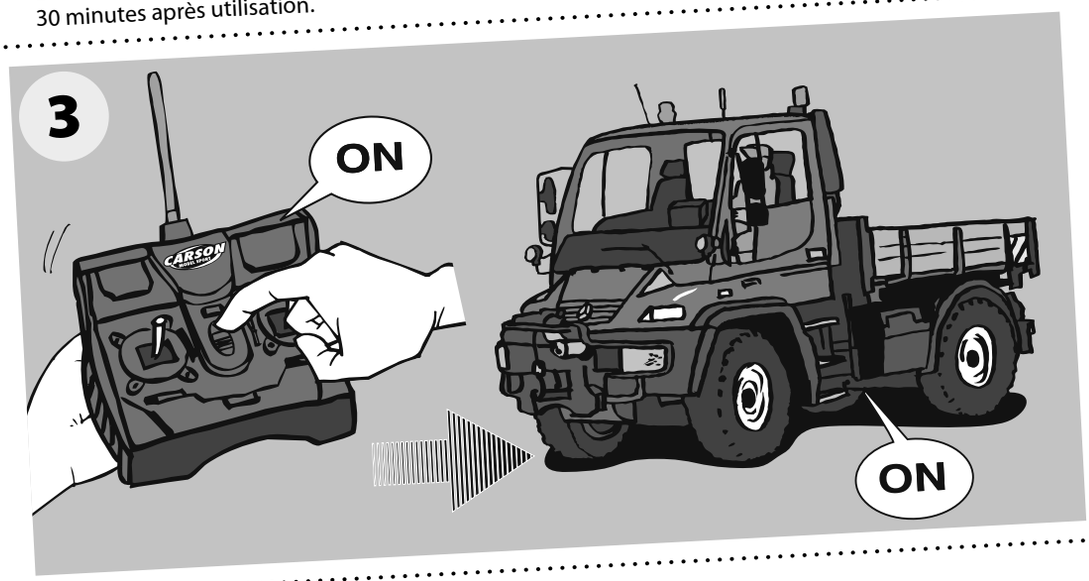
Lorsque le modèle tire à droite

Lorsque le modèle tire à gauche

i. Et maintenant, c'est partir avec ta CARSON maquette de Unimog !!!

Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir 30 minutes après utilisation.

Ne faites jamais fonctionner la maquette sur les routes ou les voies publiques, la circulation risquant dans ce cas d'être mise en danger.



Mettre en marche l'émetteur en premier, puis la maquette RC.

Attention : Toujours procéder dans cet ordre.

j. Précautions lors de l'utilisation de la maquette radiocommandée

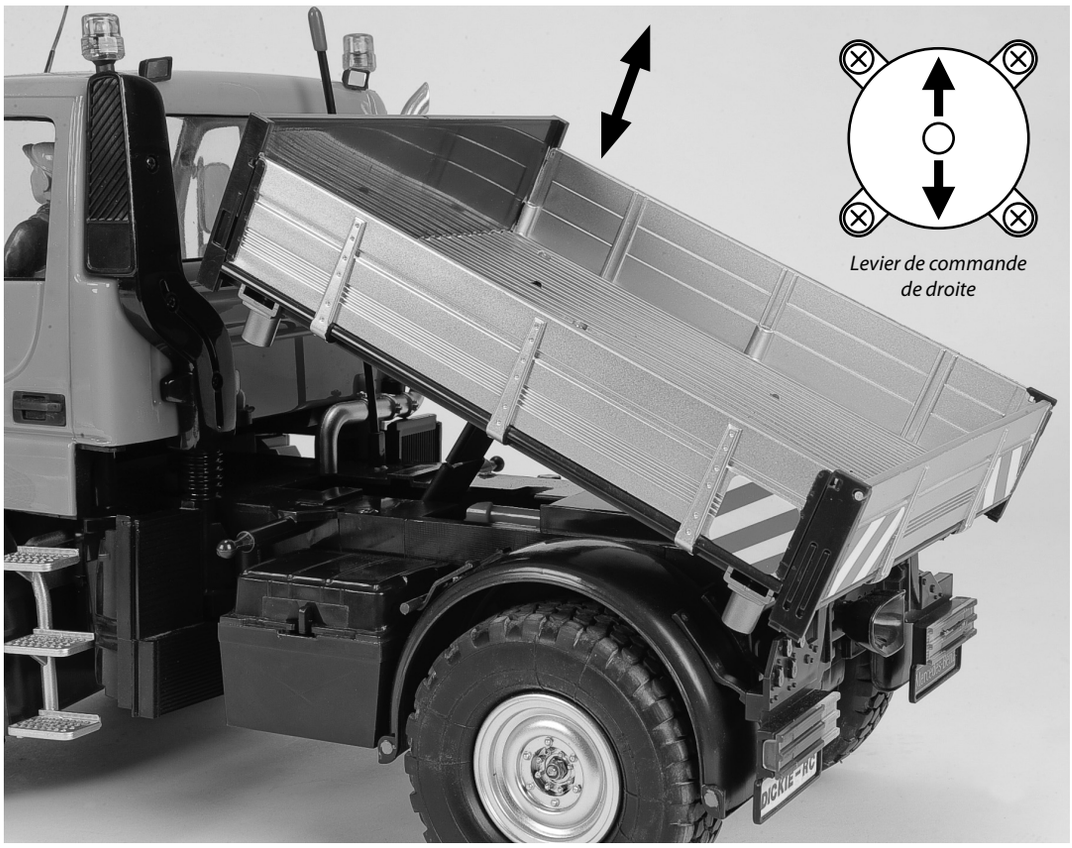
- Ne faites jamais fonctionner la maquette dans des zones très fréquentées ou à proximité de personnes ou d'animaux, afin de prévenir les dommages matériels et/ou les blessures corporelles.
- Ne faites jamais fonctionner le modèle dans les herbages. Les herbes hautes peuvent empêcher la rotation de l'essieu, risquant ainsi d'entraîner une accumulation de chaleur dans le moteur.
- Ne faites jamais fonctionner la maquette à proximité d'une rivière, d'un étang ou d'un lac, afin d'éviter toute chute de la maquette radiocommandée dans l'eau.

k. Surface de chargement

La surface de chargement peut être commandée au moyen de l'émetteur :

Pour faire basculer la surface de chargement, pousser le levier de commande de droite vers le haut.

Une fois le déchargement terminé, rabaisser le levier. La surface de chargement retourne à sa position initiale.



Levier de commande de droite

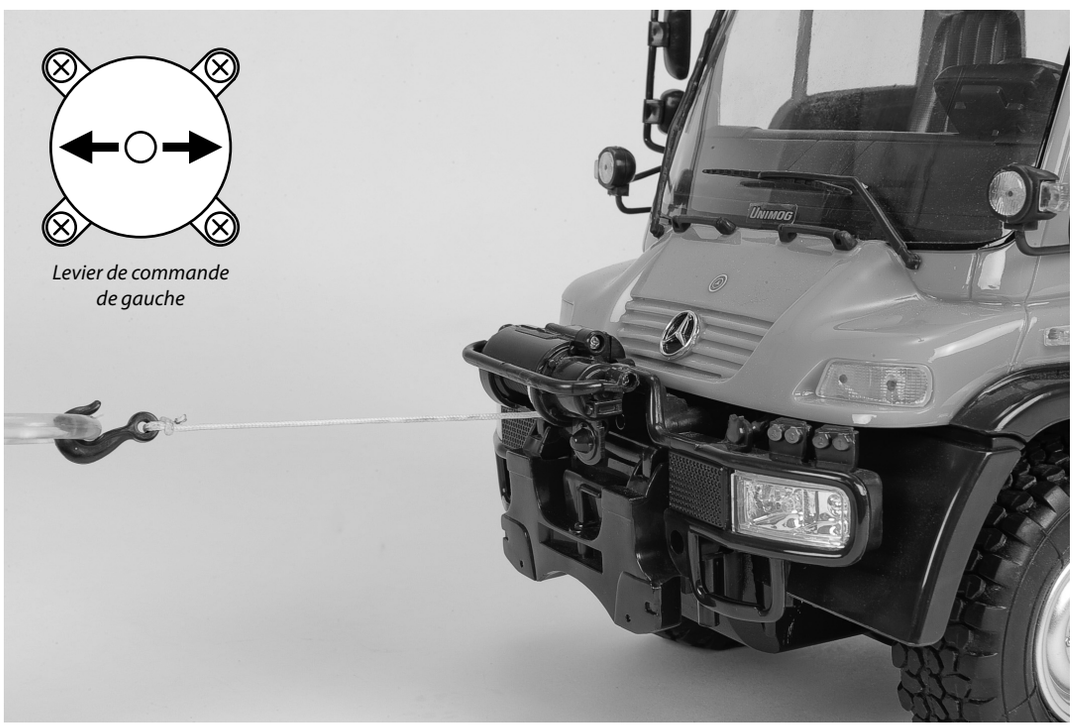
F

l. Treuil

La fonction treuil doit tout d'abord être activée sur le dessous du châssis.

Ensuite, le levier de commande de gauche doit être actionné vers la droite pour dérouler le câble.

Le levier de commande doit ensuite être déplacé vers la gauche pour permettre le réenroulement du câble.



Levier de commande de gauche

m. Éclairage

L'éclairage peut être activé ou désactivé, au choix. L'interrupteur se trouve sur l'émetteur à droite en haut.

F

n. Mise hors service

Procédez dans l'ordre inverse pour éteindre la voiture.

1. Mettez le modèle à l'arrêt.
2. Mettez le transmetteur à l'arrêt.

- Ne touchez jamais les pneus et n'empêchez jamais leur rotation.
- Ne faites jamais fonctionner une maquette radiocommandée sous la pluie ou dans des flaques d'eau, l'eau risquant de l'endommager.
- Le moteur et la batterie peuvent devenir brûlants lorsque le véhicule est en marche. Manipulez-les avec précaution.
- Retirez les accumulateurs du modèle et du transmetteur en dehors des périodes d'utilisation.

Attention lors du maniement des batteries/ accumulateurs

Utilisez pour la maquette uniquement l'accu fourni pour le véhicule et pour l'émetteur 8 accus/piles AA.

- Ne rechargez pas l'accumulateur lorsqu'il est encore chaud après utilisation. Des dommages pourraient être occasionnés sur ce dernier. Laissez l'accumulateur refroidir avant de le recharger.
- Retirez l'accumulateur du transmetteur en cas d'inutilisation prolongée, des fuites risquant dans le cas contraire de se produire et d'endommager le transmetteur.
- N'incinérez jamais des accumulateurs usagés. Une explosion et de graves accidents risqueraient alors de se produire.
- Les piles sèches ne sont pas rechargeables.
- Les accus rechargeables doivent être retirés de la maquette avant d'être rechargés.
- Recharge uniquement sous la surveillance d'un adulte.
- Faire attention à la polarité en insérant les accus/les piles.
- Après utilisation, retirer les piles/accus vides de la maquette.
- Vérifiez régulièrement le système électronique, les câbles, le boîtier et les autres pièces pour vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés.
- Utiliser uniquement le chargeur fourni !

o. Detection de pannes

Problème	Cause	Solution
Le modèle ne demarre pas	L'interrupeur de l'émetteur et/ou du modèle sont en position arrêt « OFF »	Mettre en marche
	Pas de pack d'accus/batteries ou pack déchargé dans le modèle	Installer des batteries/accus rechargés
	La protection contre les surchauffes a arrêtée le modèle en raison d'une température trop élevée	Eteindre le récepteur. Laisser la voiture RC refroidir pendant 30 minutes environ
	Pile/accus ou pile faible dans l'émetteur ou dans le modèle	Installer des piles/accus neuves
Pas de contrôle		

Estimado cliente

Le felicitamos por la adquisición de su modelo radio controlado CARSON, que ha sido fabricado con tecnología de actualidad.

De acuerdo con nuestra política de constante desarrollo y mejora de nuestros productos, nos reservamos el derecho de efectuar cambios en las especificaciones relativas a equipo, material y diseño de este producto en cualquier momento sin noticia previa.

Las especificaciones o diseños del producto real podrían variar de los mostrados en el manual o envase.

Este manual es componente del producto. No cumplir las instrucciones operativas y de seguridad incluidas invalidará la garantía.

Conserve esta guía como recordatorio o para caso de pasar el modelo a una tercera persona.

Condiciones de la garantía

Este producto está garantizado por CARSON contra defectos de fabricación en materiales o mano de obra bajo utilización normal por un período de 24 meses desde la fecha de adquisición en comercios autorizados. En caso de defecto del producto durante el período de garantía, lleve el producto y el ticket o recibo de venta como prueba de adquisición a cualquier tienda autorizada CARSON.

CARSON podrá a su elección y salvo que las leyes dispongan otra cosa:

(a) Corregir el defecto mediante la reparación del producto sin cargo de piezas o mano de obra;

(b) Reemplazar el producto por otro del mismo o similar diseño; o

(c) Devolver el importe de adquisición del producto.

Todas las piezas y productos reemplazados, así como los productos cuyo importe haya sido devuelto, pasan a ser propiedad de CARSON. Se podrán utilizar piezas nuevas o reacondicionadas para la prestación del servicio de garantía.

Las piezas y productos reparados o reemplazados estarán garantizados por el período restante al vencimiento de la garantía. Cualquier reparación o sustitución del producto tras vencer el período de garantía será abonada por usted.

Esta garantía no cubre:

- Daños o fallos causados o atribuibles a fuerzas de la naturaleza, abuso, accidente, uso incorrecto, impropio o anormal, falta de seguimiento de las instrucciones, mantenimiento o instalaciones inadecuadas, alteraciones, tormentas eléctricas u otros incidentes causados por exceso de voltaje o corriente;
- Todos los danos causados por la pérdida del control del modelo;
- Cualquier reparación no efectuada por un servicio de reparaciones autorizado CARSON;
- Consumibles como fusibles o baterías;
- Daños estéticos;
- Transportes, embarques y/o costos de seguros; o
- Costos de retirada del producto, instalaciones, servicio de ajuste o reinstalación.

Esta garantía le da a usted derechos legales específicos, y usted también podría tener otros derechos que variarían de estado en estado.

Declaración de conformidad

Dickie-Tamiya GmbH & Co. KG por la presente declara que este kit de modelo con radio, motor, batería y cargador está en concordancia con los requerimientos básicos 98/37EG y 89/336/EWG y otras normas pertinentes de la directiva 1999/5/EG (R&TTE).

La declaración de conformidad original se puede solicitar a:

Dickie-Tamiya GmbH & Co. KG • Werkstraße 1 • D-90765 Fürth • Alemania

CE 0678

Significado del símbolo en el producto, el embalaje o las instrucciones de uso.
¡Los electrodomésticos son objetos de valor y, al final de su vida útil, no deben tirarse a la basura doméstica! Contribuya a proteger el medioambiente y los recursos entregando este aparato en los puntos de reciclaje correspondientes. La organización responsable de la recogida de basura o su establecimiento especializado podrán responder a sus preguntas.

¡Le deseamos buena suerte y mucha diversión conduciendo su modelo radio controlado CARSON!

¡Antes de utilizar su nuevo modelo lea estas instrucciones cuidadosamente!

Indice de contenidos

Prólogo 38
Contenido del kit 39
Precauciones de seguridad 40
a. Carga del acumulador 41
b. Colocación de la batería 41
c. Colocación de la batería del mando 42
d. Emisor 42
e. Binding 43
f. Arranque 44
g. Estabilizador del gas 45
h. Trim de dirección 45
i. ¡Ahora ya puedes conducir tu CARSON Unimog a escala! 46
j. Precauciones a la hora de usar modelos RC 46
k. Superficie de carga 47
l. Torno de cable 47
m. Iluminación 48
n. Apagamiento 48
o. Localización de fallos 48
Recambios 62
Accesorios 63

Contenido del kit

Emisora

Modelo

Batería con cargador

8 Baterías

Precauciones de seguridad

Precauciones de seguridad y normas de operativa

Un modelo radiocontrolado es diseñado exclusivamente para utilizarlo como hobby y sólo debe conducirse por pistas y espacios previstos para ello.

Con un modelo a escala por radiocontrol no se deben transportar personas ni animales.

¡Para evitar errores de manejo, se deben leer sin falta las instrucciones de uso antes de utilizarlo!

Los modelos radiocontrolados a escala sólo deben utilizarse con una carrocería colocada de forma correcta.

Para evitar que el modelo tenga interferencias en el sistema de control y, debido a ello, se mueva descontroladamente, se deben comprobar que las baterías del emisor y del acumulador estén perfectamente cargadas.

Antes y después de cada recorrido se debe comprobar siempre que el modelo a escala esté correctamente montado y reapretar los tornillos y tuercas si es necesario.

¡Este modelo no es un juguete!

- Los modelos radio controlados no son juguetes, su manejo debe ser aprendido paso a paso.
- Los niños menores de 14 años sólo deberían manejar este modelo bajo supervisión adulta.

La conducción de modelos radiocontrolados es un fascinante hobby que debe ser practicado con la necesaria precaución y respeto. Un modelo radiocontrolado que tiene un peso considerable y capaz de desarrollar velocidades muy altas puede causar daños y lesiones en caso de conducción incontrolada, siendo el usuario legalmente responsable de ello.

Sólo un vehículo montado correctamente funcionará y reaccionará de la manera esperada.

Nunca improvise en las reparaciones y utilice únicamente los recambios originales si fuese necesario. Igualmente y ante un modelo premontado, deberá repasar todas las conexiones y tortillería para asegurarse que están correctamente apretados ajustados.

Nunca comience a conducir sin haberse asegurado de los siguientes puntos:

- Las baterías de la emisora y del receptor dan buen voltaje y no están deterioradas o desgastadas.
- Compruebe antes del arranque el alcance de la radiofrecuencia.
- Compruebe siempre el funcionamiento del sistema de radio antes de utilizar el modelo.
- Todos los componentes operativos están en buenas condiciones y se ha comprobado su correcto funcionamiento.
- Verificado que todos los tornillos estén correctamente apretados.
- Primero conecte la emisora, luego el receptor. Asegúrese que nadie más está operando en la misma frecuencia que su radio y que no se aprecian interferencias.
- Siempre apague el motor y desconecte el receptor antes de desconectar la emisora.
- ¡No conduzca bajo líneas de alta tensión, radio mástiles o durante tormentas eléctricas!
- Las perturbaciones atmosféricas pueden afectar las señales de su emisora de radio.
- Las conexiones eléctricas de su modelo no son estancas. En consecuencia, no lo maneje en lluvia, nieve, charcos o hierba húmeda.
- El terreno en el que se pretende operar el modelo no está abierto al tráfico y
- ¡No es usado por personas o animales!
- No conduzca si está muy cansado o su poder de reacción está limitado de algún modo.
- Mantenga siempre contacto visual con el modelo.
- La carrocería debería estar correctamente fijada al chasis antes de conducirlo.
- Un mantenimiento y cuidado periódicos son necesarios para una potencia de marcha de primera clase.
- Estas piezas están calientes durante el uso y podrían causar heridas serias, p, ej. la parte superior del motor, el engranaje de metal y mucho más. Tocar estas piezas durante el funcionamiento puede provocar lesiones.

Preste atención a las instrucciones de carga de su emisora.

- Asegúrese que las baterías de la emisora y el receptor están completamente cargadas y tienen el voltaje correcto. Con baterías medio gastadas podría perder el control de su modelo.
- Nunca utilice baterías recargables o de diferente capacidad. Nunca intente recargar las baterías.
- Las baterías secas no se pueden volver a cargar.

Cuando el LED azul parpadea en el emisor, sustituya inmediatamente las pilas/baterías por unas nuevas o acabadas de cargar.

a. Carga del acumulador

En primer lugar, insertar el cargador insertable en la caja de enchufe y unir a continuación el acumulador de 9,6 V con el cable de carga del cargador insertable.

Observar que la conexión del cargador sea correcta.

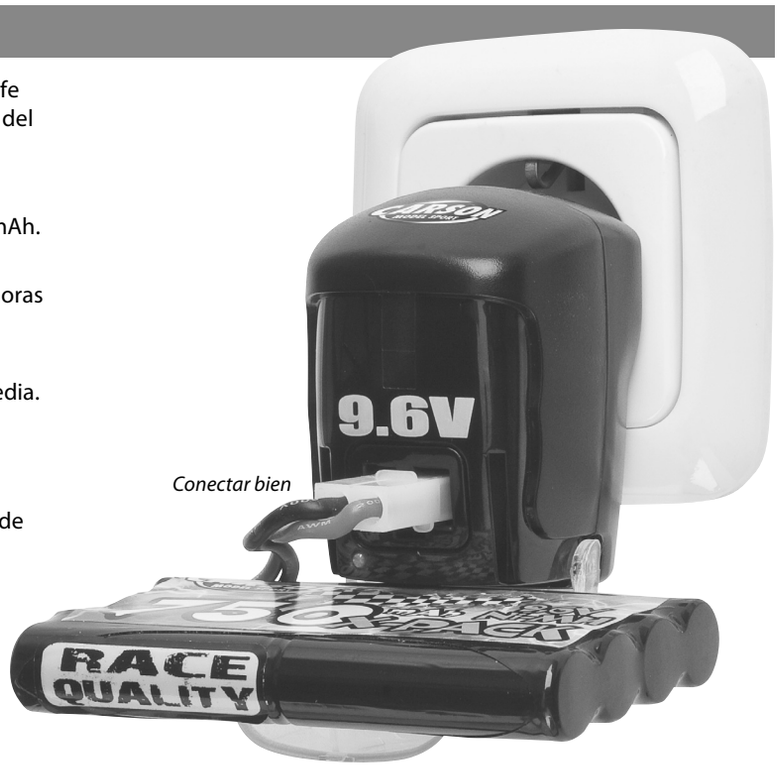
El pack de acumulador suministrado tiene una capacidad de 750 mAh.

El cargador insertable tiene una corriente de carga de 180 mAh. El acumulador de 750 mAh 9,6 V se carga por completo en aprox. 4 horas y media.

En caso de que se utilice el acumulador de 9,6 V con 1300 mAh ofrecido opcionalmente, el tiempo de carga pasa a aprox. 7 h y media.

¡Atención!

No sobrepasar en ningún caso el tiempo de carga, ya que en caso de sobrecarga el acumulador puede dañarse.

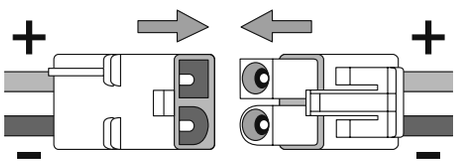


Conectar bien

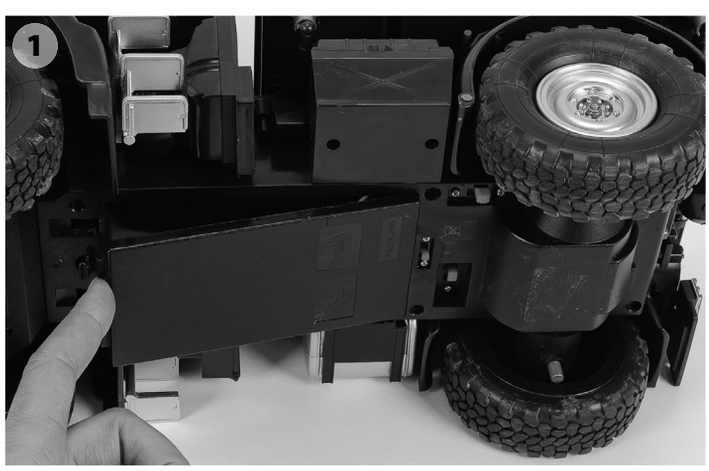
E

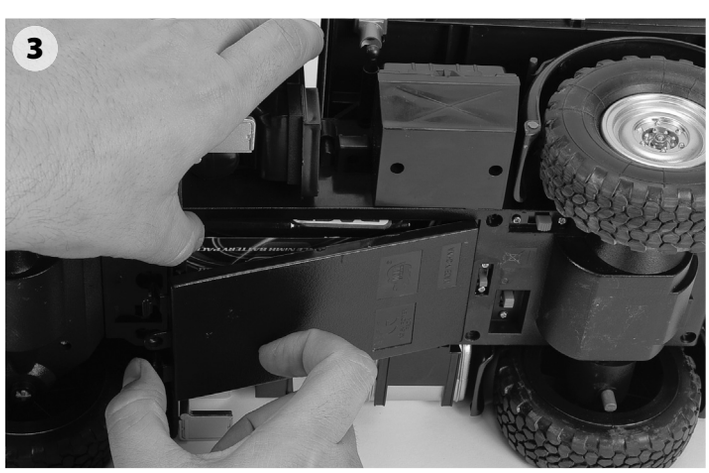
b. Colocación de la batería

1. Abra la tapa de las pilas.
2. Introduzca batería completamente cargada. Asegúrese de que la polaridad es correcta.



3. A continuación, cierre de nuevo el compartimento de las pilas con la tapa. La tapa debe encastrar correctamente. Compruebe que se asienta de forma exacta.



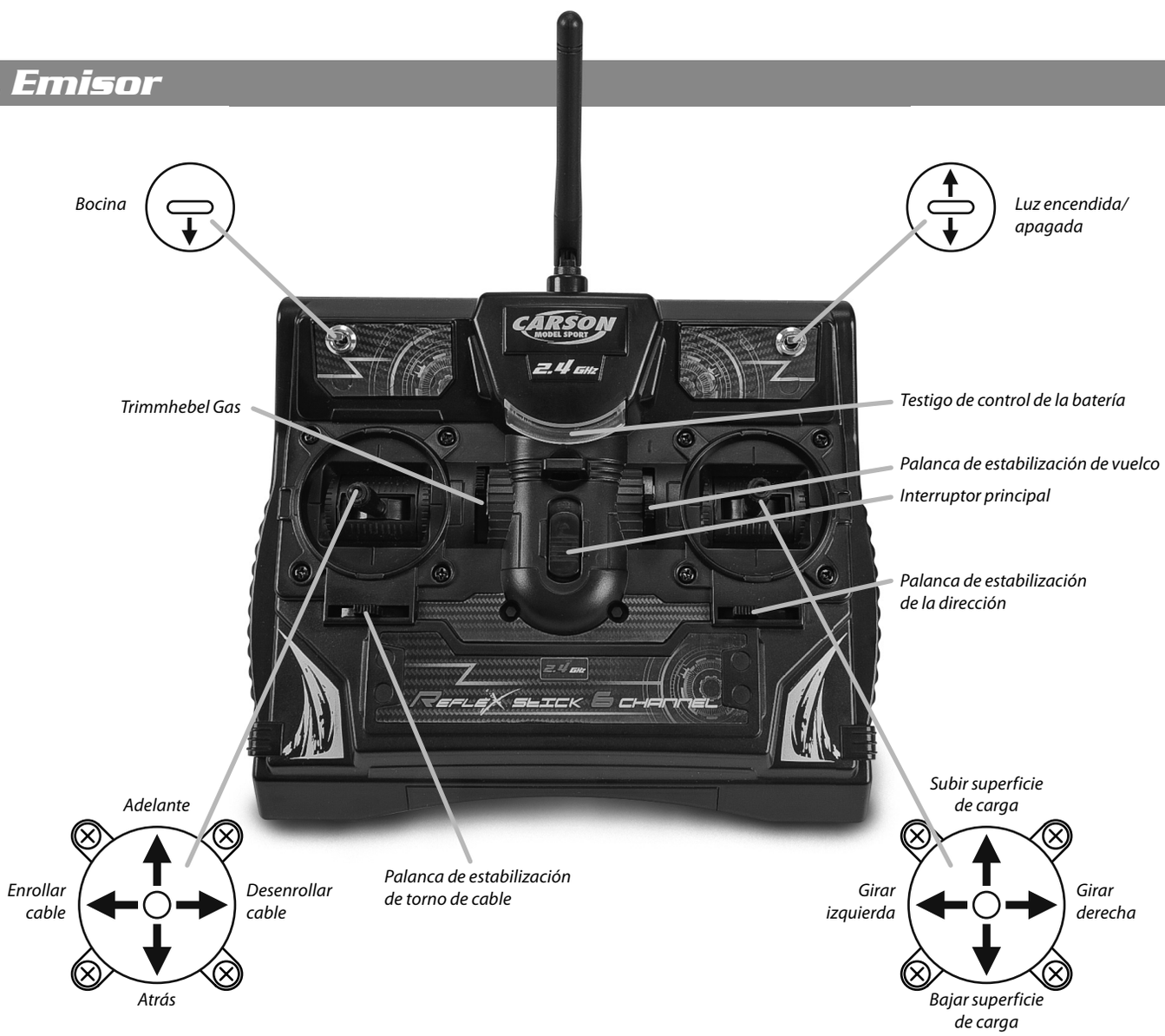


c. Colocación de la batería del mando

1. Abra la tapa de las pilas en la parte trasera del emisor.
2. Introduzca 8 baterías completamente cargadas o pilas nuevas del tipo AA/Mignon. Asegúrese de que la polaridad es correcta.
3. A continuación, cierre de nuevo el compartimento de las pilas con la tapa. La tapa debe encastrar correctamente. Compruebe que se asienta de forma exacta.

E

d. Emisor



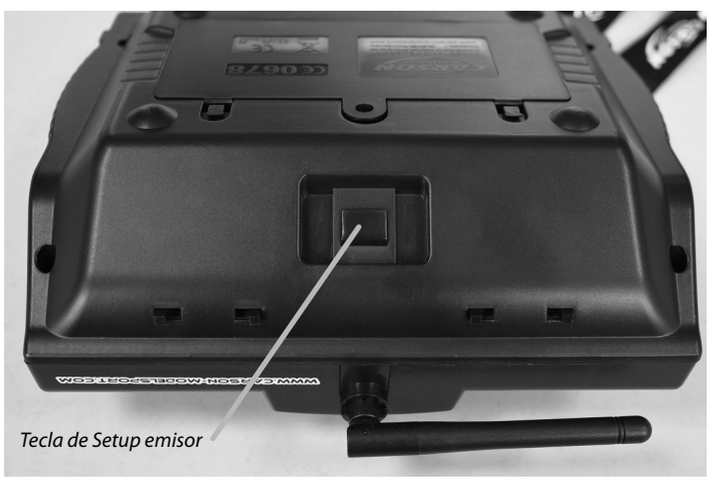
e. Binding

Fijación de la identificación del emisor para el receptor (Binding)

Además de la información de control, en el funcionamiento del telemando, se transmite una identificación electrónica con cada impulso de emisión que el receptor reconoce, y se trata de una señal de „su“ emisor. Como muchos millones de identificaciones de emisión están disponibles, es extremadamente improbable que un emisor ajeno pueda intervenir en su receptor.

Pero cada nuevo receptor debe ser comunicado únicamente antes de la primera puesta en funcionamiento de esta identificación por parte del emisor. Por eso es necesario que el siguiente procedimiento se lleve a cabo si es posible en un lugar donde la transmisión del trayecto de ondas no pueda interrumpirse a través de ninguna otra señal electrónica, sobre todo de otro emisor de 2,4 GHz.

1. Coloque el emisor y el modelo aptos para funcionar pero apagados a una distancia corta el uno del otro.
2. Mantenga apretada la tecla de Setup en el emisor y enciéndalo. Sonará una señal acústica. El emisor enviará solo una señal de potencia de salida y un indicador LED en el emisor parpadeará despacio.
3. Mantenga apretada la tecla de Setup del modelo y enciéndalo, la LED roja del modelo se encenderá temporalmente, y poco después deberá soltar la tecla. El receptor registra de este modo la identificación del emisor y la guarda. Desde entonces el receptor solo aceptará señales de (radio) control que lleven la información de identificación del emisor.
4. La próxima vez que lo encienda la LED roja encendida constantemente del receptor indicará que está en funcionamiento.



E

f. Arranque

1. Primero conectar el emisor.

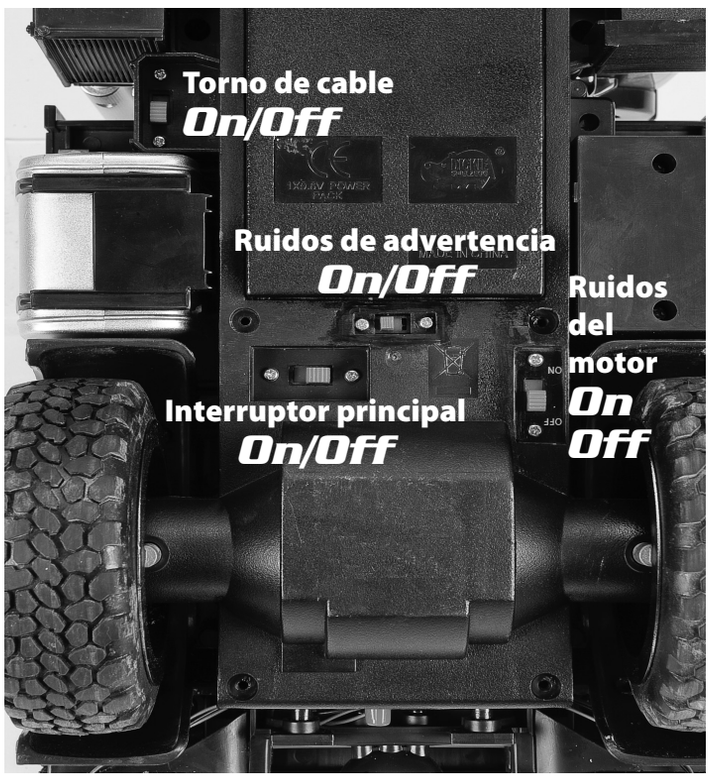
2. A continuación puede activar el modelo.

Para ello, situar el interruptor principal en el parte inferior del modelo en la posición „ON“.

En caso de que las ruedas ya giren, se debe reajustar con la palanca de estabilización del gas.

Los ruidos del motor y los ruidos de advertencia se pueden conectar por medio de un interruptor independiente.

Para efectuar la desconexión después del uso, desconectar primero el modelo y luego el emisor.



g. Estabilizador del gas

Si el vehículo arranca aun sin accionar el acelerador, ajustar la modulación de la velocidad.

Cuando el modelo se mueve hacia atrás

Cuando el modelo se mueve hacia delante

E

h. Trim de dirección

Si el auto radiocontrolado no avanza en línea recta, se tendrá que reajustar el equilibrado de la dirección. Deje que el modelo avance sin mover el volante para determinar la dirección y corregirla moviendo el estabilizador de dirección en la dirección opuesta a la que toma el modelo radiocontrolada.

Si el modelo tiende a ir a la derecha

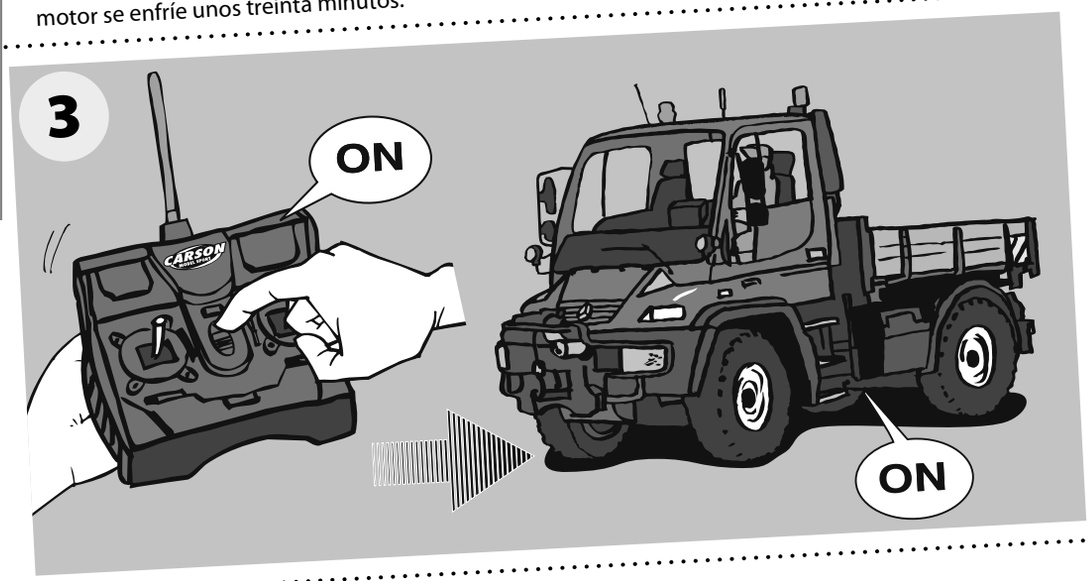
Si el modelo tiende a ir a la izquierda

i. ¡Ahora ya puedes conducir tu CARSON Unimog a escala!

Evitar un uso continuado del motor. Después del uso, dejar que el motor se enfríe unos treinta minutos.

No hacer marchar nunca el modelo en las vías públicas ni en carreteras ya que podría representar una fuente de peligro para el tráfico.

E



Encender primero el mando y luego el modelo RC.

Atenerse a este orden a la hora de encender el vehículo RC.

j. Precauciones a la hora de usar modelos RC

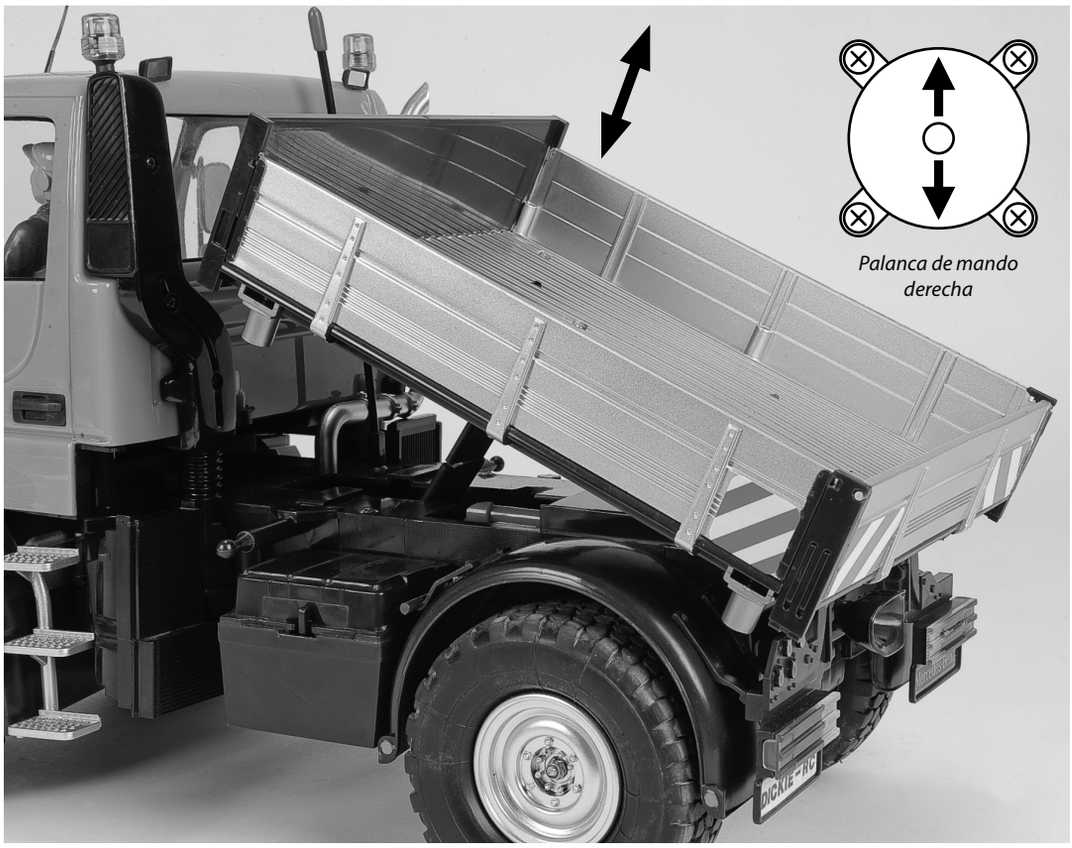
- No usar nunca el modelo en sitios donde haya muchas personas, ni en las cercanías de personas o animales, ya que existiría peligro de causar lesiones y/o daños materiales.
- No usar nunca el modelo sobre hierba. Se puede enrollar hierba en el eje rotante y bloquearlo causando un calentamiento excesivo del motor.
- Usar el modelo manteniéndolo lejos de ríos, estanques o lagos para evitar que pueda terminar en el agua.

k. Superficie de carga

La superficie de carga se puede controlar a través del emisor:

Para volcar la superficie de carga, se presiona la palanca de mando derecha hacia arriba.

Después de la descarga, tirar de la palanquilla nuevamente hacia abajo. La superficie de carga regresa a su posición inicial.



Palanca de mando derecha

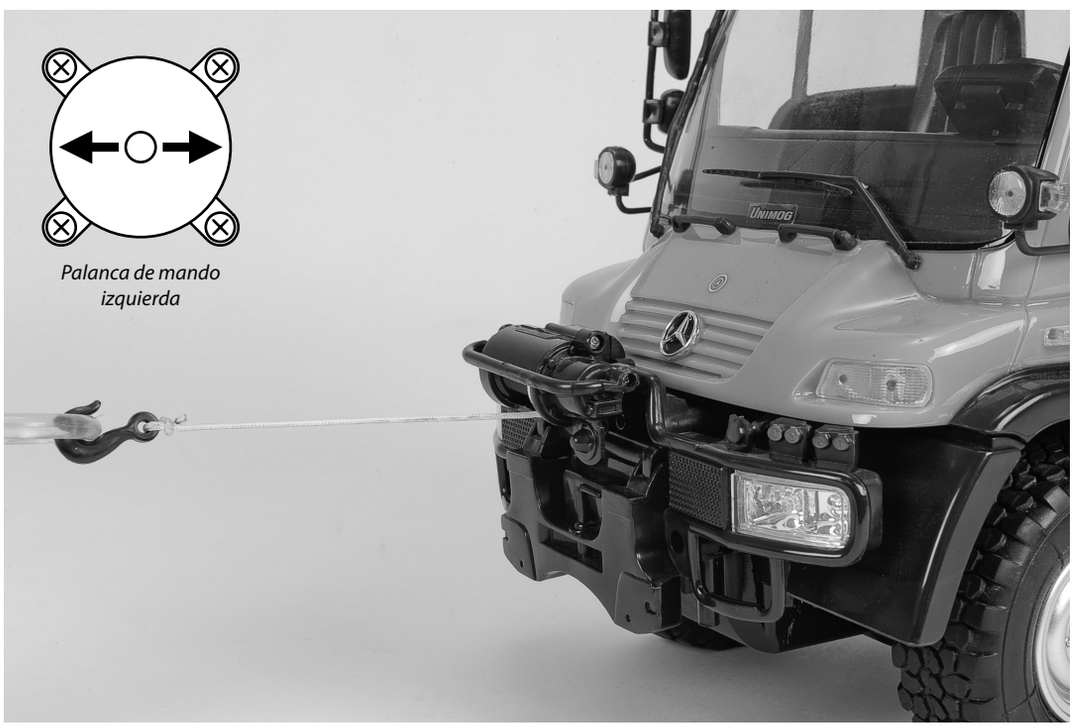
E

l. Torno de cable

La función de torno de cable debe activarse primero en el lado inferior del chasis.

A continuación, se debe mover la palanca de mando izquierda hacia la derecha para desenrollar el cable.

Seguidamente se debe mover la palanca de mando hacia la izquierda para volver a enrollar el cable.



Palanca de mando izquierda

m. Iluminación

La iluminación se puede conectar o desconectar si se desea. El interruptor se encuentra en el emisor a la derecha arriba.

n. Apagamiento

E

Proceder en orden contrario al apagar.

1. Apagar el modelo.
2. Apagar el mando.

- No tocar nunca las ruedas ni obstaculizar su rotación.
- No usar nunca el modelo RC cuando llueva ni dejarlo que atraviese charcos, ya que el agua puede causar problemas técnicos.
- El motor y la batería se pueden calentar durante el funcionamiento. Manejarlos con mucho cuidado.
- Quitar la batería del modelo y del mando cuando no se están utilizando.

Precauciones a la hora de manejar las pilas/ baterías

Utilice solo la batería suministrada para el modelo radiocontrolado y 8 pilas AA/baterías para el emisor.

- No recargar la batería mientras esté todavía caliente por el uso, de lo contrario, se podría dañar. Dejar que se enfríe la batería antes de recargarla.
- Quitar la batería del mando si no se va a usar durante un tiempo prolongado, ya que podría haber pérdidas y dañar el mando.
- No exponer al fuego las baterías desechadas, ya que podrían explotar y causar accidentes incluso graves.
- Las baterías secas no se pueden volver a cargar.
- Las baterías recargables deben retirarse del modelo antes de efectuarse el proceso de carga.
- La carga se debe efectuar sólo bajo la inspección de un adulto.
- Al insertar las baterías/pilas preste atención a la polaridad correcta.
- Las baterías/pilas vacías siempre deben retirarse del modelo una vez usadas.
- Compruebe periódicamente que la electrónica, los cables, la carcasa y las demás piezas no están dañados.
- ¡Utilizar solo la batería suministrada!

o. Localización de fallos

Problema	Causa	Solución
El modelo no marcha	El interruptor del mando y/o del modelo está(n) en "OFF"	Encender
	En el acumulador/batería queda poca carga o no hay acumulador en el modelo	Colocar un acumulador/batería cargado
	La protección contra sobrecalentamiento ha detenido el auto debido a un fuerte calentamiento	Apagar el receptor. Dejar que se enfríe el vehículo RC una media hora
	Poca carga en el acumulador/batería	Colocar un acumulador cargado o una batería nueva
Ningún control		

Caro Cliente

Ci congratuliamo con lei per l'acquisto di questo modello radio comandato CARSON,che è stato progettato secondo gli ultimi ritrovati della tecnica.

Per mantenere sempre aggiornati i nostri prodotti ci riserviamo il diritto di effettuare qualsiasi aggiornamento tecnico atto a migliorarne le qualità senza alcun preavviso.

Alcune caratteristiche tecniche di questo prodotto possono perciò essere diverse da quelle illustrate in questo manuale o sulla scatola.

Questo manuale fa parte di questo prodotto. In caso che non doveste seguire le istruzioni e le avvertenze di sicurezza riportate in questo manuale scade il diritto di garanzia.

Conservate questo manuale per la rilettura e per un'eventuale inoltrare di questo modello a terzi.

Condizioni di Garanzia

Questo prodotto è garantito da CARSON, da difetti di fabbricazione nei materiali e lavorazioni, riscontrati nel normale utilizzo del modello, per 24 mesi dalla data di acquisto presso un rivenditore autorizzato. In caso di prodotto difettoso durante il periodo di garanzia, recarsi con il prodotto e lo scontrino o ricevuta presso qualsiasi rivenditore CARSON.

CARSON a sua discrezione, provvederà in accordo alle normative vigenti:

(a) Riparare il prodotto senza addebitare nulla;

(b) Sostituire il prodotto con un altro uguale o di simili caratteristiche, o

(c) Rimborsare il prezzo di acquisto.

Tutte le parti sostituite o rimborsate diventano di proprietà della CARSON. Nell'ambito delle prestazioni di garanzia possono essere utilizzati elementi nuovi o ritrattati.

Le parti nuove sostituite o riparate possono essere utilizzate per il servizio di garanzia. Le parti riparate o sostituite in garanzia sono a loro volta coperti da garanzia.

Dalla garanzia sono esclusi:

- Danni o guasti causati da eventi naturali, normale usura, abusi, incidenti, utilizzo non corretto, inosservanza delle istruzioni, montaggio non corretto, imperizia dell'utilizzatore, mancanza di manutenzione, fulmini o altri incidenti causati da eccesso di voltaggio;
- Tutti i danni causati dalla perdita di controllo del modello
- Tutte le riparazioni non effettuate da personale autorizzato CARSON
- Le parti di consumo e le batterie
- Danni estetici non funzionali
- Trasporto, spedizione o costi assicurativi
- Costi di ritiro del prodotto, installazioni, regolazioni e reinstallazioni.

La garanzia in ogni caso è applicata in conformità alle vigenti norme nello stato dove il prodotto è stato acquistato.

Dichiarazione di conformità

Dickie-Tamiya GmbH & Co. KG dichiara che questo modello in tutte le sue parti, radio, motore, batteria, caricabatteria, è in regola con le SEGUENTI DIRETTIVE EUROPEE: 98/37EG e 89/336/EWG Inoltre è conforme alle direttive 1999/5/EG (R&TTE).

La dichiarazione originale di conformità può essere richiesta al seguente indirizzo:

Dickie-Tamiya GmbH & Co. KG • Werkstraße 1 • D-90765 Fürth • Germany

CE 0678

Significato del simbolo sul prodotto, sulla confezione o nelle istruzioni per l'uso. Gli apparecchi elettrici sono prodotti riciclabili e quindi, al termine del loro ciclo di vita, non devono essere gettati tra i rifiuti domestici! Aiutateci a tutelare l'ambiente e a preservare le risorse, conferendo questo apparecchio presso i relativi centri di raccolta. Se avete domande a questo proposito, vi consigliamo di rivolgervi all'ente responsabile dello smaltimento dei rifiuti o al vostro rivenditore specializzato.

Vi auguriamo buona fortuna e buon divertimento alla guida del vostro modello CARSON!

Prima di utilizzare il vostro nuovo modello leggete attentamente queste istruzioni!

Contenuto

Prefazione 50
Contenuti del kit 51
Misure di sicurezza 52
a. Carica della batteria motore 53
b. Montare la batteria di alimentazione 53
c. Inserimento della batteria del trasmettitore 54
d. Trasmettitore 54
e. Binding (collegamento) 55
f. Start 56
g. Assetto dell'acceleratore 57
h. Trim regolazione sterzo 57
i. Adesso puoi partire con la tua modello di Unimog CARSON!!! 58
j. Precauzioni per il funzionamento del modello RC 58
k. Superficie di carico 59
l. Argano a fune 59
m. Illuminazione 60
n. Disinserimento 60
o. Ricerca dei guasti 60
Ricambi 62
Accessori 63

Contenuti del kit

Trasmettitore

Modello

Batteria di alimentazione
con caricabatterie

8 Batterie

Misure di sicurezza

Precauzioni di sicurezza e guida operativa

Un'modello RC è un modellino radiocomandato è progettata esclusivamente per uso dilettantistico e può essere utilizzata solamente su apposite piste e aree.

Con il modellino RC non è consentito trasportare persone o animali.

Per evitare errori, leggere assolutamente le istruzioni per l'uso prima dell'utilizzo!

I modellini possono essere utilizzati solamente con carrozzerie montate a regola d'arte.

Per evitare guasti del sistema di controllo e la conseguente marcia incontrollata del modellino, controllare che le batterie del trasmettitore e le batterie motore siano perfettamente cariche.

Controllare prima e dopo ogni utilizzato il corretto assemblaggio dei modellini ed eventualmente serrare viti e dadi.

Questo modello non è un giocattolo!

- I modelli radiocomandati non sono giocattoli, l'utilizzo di essi deve essere imparato passo passo.
- I bambini sotto i 14 anni possono guidare il modello solo sotto la supervisione di un adulto.

Guidare un modello radiocomandato è un affascinante hobby che deve essere praticato con la necessaria cautela e rispetto. Poiché i modelli telecomandati hanno un peso considerevole e raggiungono velocità molto elevate, nella marcia incontrollata possono provocare notevoli danni e lesioni dei quali dovrà rispondere l'utilizzatore.

Il vostro modello funzionerà bene solo se sarà tenuto in perfetta efficienza.

Utilizzare solo ricambi originali e non montare mai parti non adatte. La responsabilità del modello è direttamente di chi lo guida, per cui assicurarsi prima dell'utilizzo che tutto funzioni correttamente e che tutta la viteria sia ben stretta.

I

Non iniziare a guidare prima di avere osservato i seguenti punti:

- Le batterie del trasmettitore e della ricevente siano ben cariche e del corretto voltaggio.
- Controllare sempre le operazioni radio prima di far partire il modello.
- Assicuratevi che tutti servocomandi rispondano correttamente al segnale del trasmettitore.
- Tutte le parti del modello siano in buone condizioni ed assicuratevi della loro funzionalità .
- Dovete essere sicuri che tutte le viti siano ben strette.
- Accendere sempre prima il trasmettitore per evitare reazioni incontrollate della ricevente o percezione di segnali estranei.
- Dopo l'uso spegnere sempre prima la ricevente e quindi il trasmettitore.
- Tenete il vostro modello lontano da cavi di alta tensione o antenne radio. Non usare mai il modello durante temporali con fulmini!
- I disturbi atmosferici possono influire sui segnali del teletrasmettitore.
- Il sistema elettrico del modellino non è impermeabile all'acqua. Pertanto non guidare nella pioggia, nella neve, nelle pozzanghere o sull'erba bagnata.
- Evitate sempre di guidare il modello in zone ristrette e limitate o in aree popolate.
- State lontani da strade, autostrade, persone e animali!
- Non guidare se si è stanchi o se le proprie capacità di reazione sono ridotte per altri motivi.
- Guardare continuamente il modello e non distrasi.
- La carrozzeria deve essere fissata correttamente al modello prima dell'utilizzo.
- Manutenzione e cure periodiche sono necessarie per ottenere delle prestazioni ottimali.
- Fare raffreddare tutte le componenti del motore prima di rimuovere la carrozzeria. Queste parti durante l'uso diventano estremamente calde e possono causare gravi ustioni.

Assicurarsi che le batterie siano ben cariche e del corretto voltaggio.

- Quando le accumulatori/batterie si stanno scaricando potreste perdere il controllo del modello.
- Non mischiare mai nel trasmettitore accumulatori/batterie carichi con accumulatori/batterie semiscarichi o con accumulatori di capacità diversa.
- Cercare di non caricare mai pile a secco (solo gli accumulatori sono ricaricabili).

Se il LED blu sul trasmettitore lampeggia, sostituire subito le batterie/ accumulatori con batterie nuove o caricate.

a. Carica della batteria motore

Inserire il caricabatterie a spina nella presa di corrente e successivamente collegare la batteria motore da 9,6 V con il cavo di carica del caricabatterie.

Accertarsi che il caricabatterie sia collegato correttamente.

La batteria ricaricabile fornita ha una capacità di 750 mAh.

Il caricabatterie a spina ha una corrente di carica di 180 mAh.

La batteria motore 9,6 V da 750 mAh sarà pertanto completamente carica dopo circa 4 ore e ½.

Nel caso in cui venga utilizzata la batteria ricaricabile di 9,6 V da 1300 mAh, disponibile come optional, il tempo di carica sarà di circa 7 ore e ½.

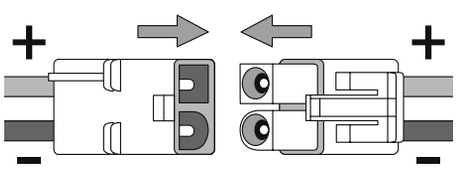
Innestare saldamente

Attenzione!!!

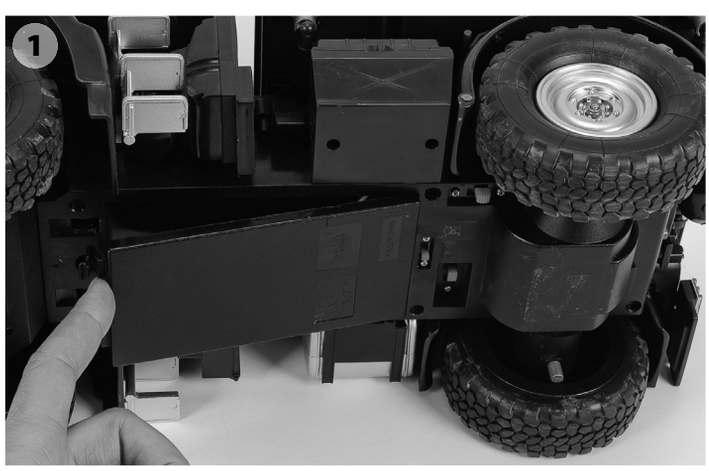
Non superare in alcun caso il tempo di carica, poiché la batteria motore potrebbe subire dei danni se sovraccaricata.

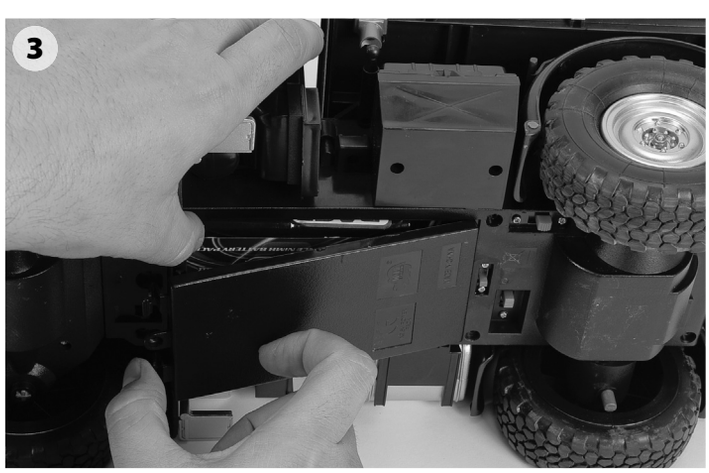
b. Montare la batteria di alimentazione

1. Aprire il coperchio delle batterie.
2. Inserire accumulatori completamente carichi o batterie nuove di formato AA/mignon. Fare attenzione alla polarità corretta.



3. Richiudere il vano batterie con il coperchio, che deve scattare in posizione. Verificare che si trovi nella posizione giusta.

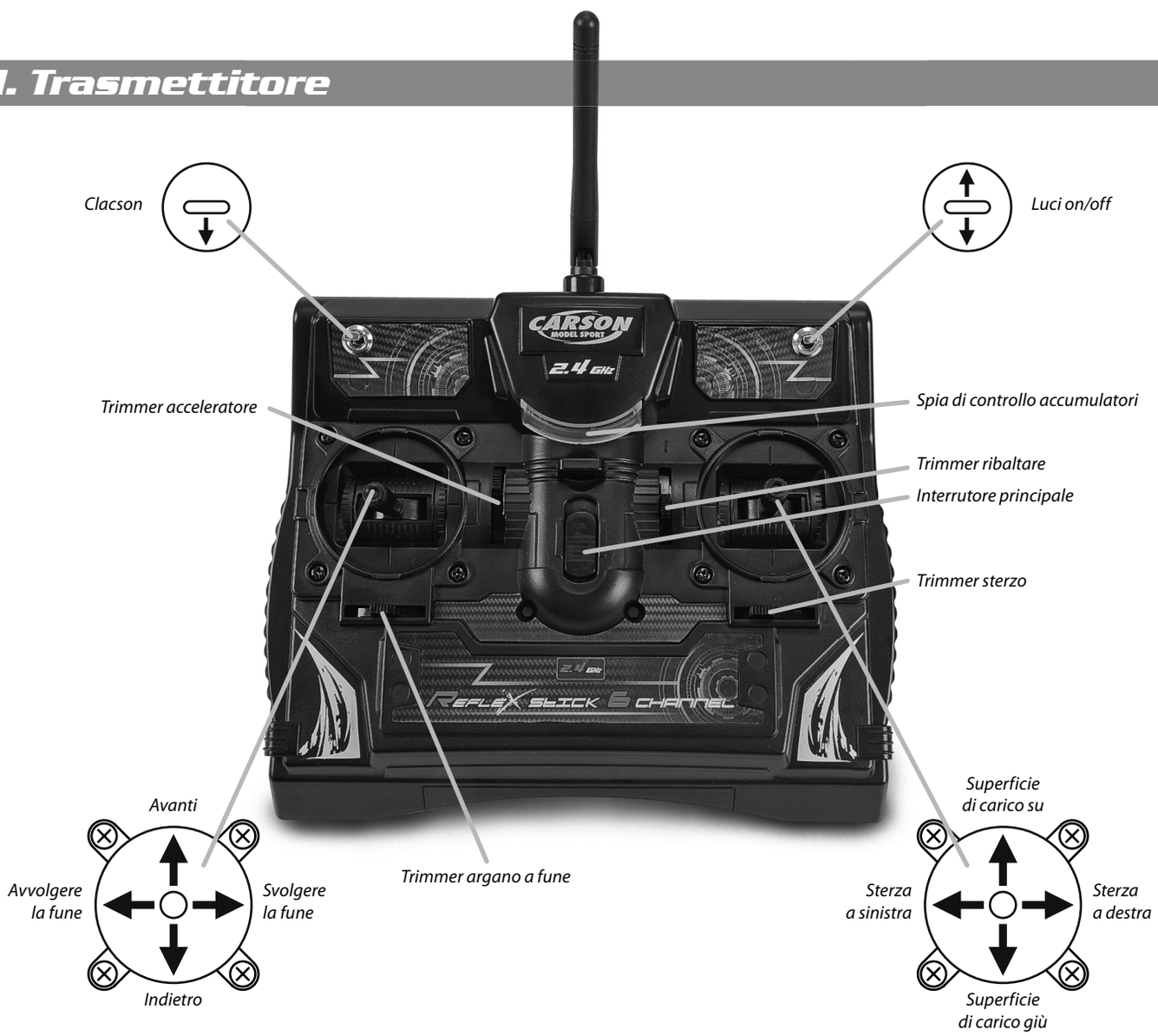




c. Inserimento della batteria del trasmettitore

1. Aprire il coperchio delle batterie sul lato posteriore del trasmettitore.
2. Inserire 8 accumulatori completamente carichi o batterie nuove di formato AA/mignon. Fare attenzione alla polarità corretta.
3. Richiudere il vano batterie con il coperchio, che deve scattare in posizione. Verificare che si trovi nella posizione giusta.

d. Trasmettitore



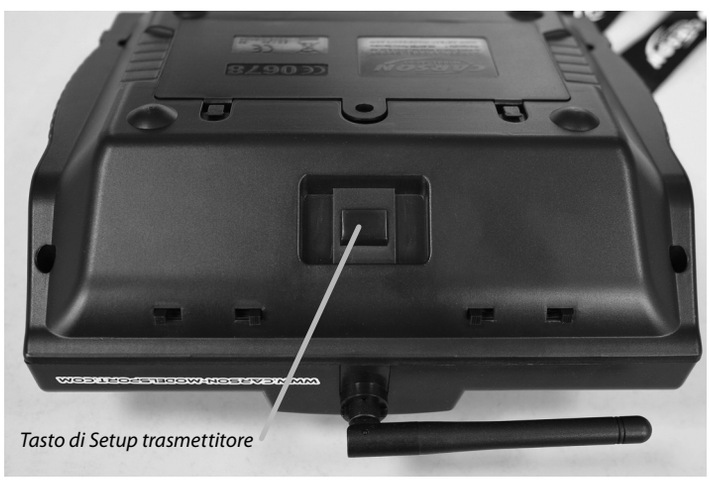
e. Binding (collegamento)

Assegnazione del riconoscimento del trasmettitore al ricevitore (collegamento)

Oltre alle informazioni di controllo, durante il controllo a distanza viene trasmesso un impulso di riconoscimento elettronico in base al quale il ricevitore capisce che si tratta del segnale del “suo” trasmettitore. Poiché sono disponibili milioni di riconoscimenti, è molto improbabile che un trasmettitore esterno possa influenzare il vostro ricevitore.

Ad ogni nuovo ricevitore deve essere comunicato prima del primo azionamento il riconoscimento del proprio trasmettitore. Quindi è necessario il seguente procedimento, possibilmente in un luogo nel quale non ci siano altri segnali radio o segnali elettrici, soprattutto generati da altri trasmettitore a 2,4 GHz, che possano influenzare il trasmettitore in questione.

1. Disporre il trasmettitore e il modello funzionanti non troppo distanti fra loro, ma spenta.
2. Tenere premuto il tasto di setup sul trasmettitore e accendere il trasmettitore. Si sentirà un segnale acustico. Il trasmettitore invia un segnale con poca potenza in uscita e lampeggia lentamente la spia a LED blu del trasmettitore.
3. Tenere premuto il tasto di setup del modello accendendo il modello, il LED rosso del ricevitore si illumina temporaneamente, dopo poco tempo bisogna rilasciare il tasto. Il ricevitore registra in questa modalità il riconoscimento del trasmettitore e lo memorizza. Da subito il ricevitore accetta solo i segnali radio di comando e le informazioni del suo trasmettitore.
4. Alla prossima accensione, il LED rosso del ricevitore rimane acceso per indicare che è pronto all’uso.



f. Start

1. Per prima cosa accendere il trasmettitore.

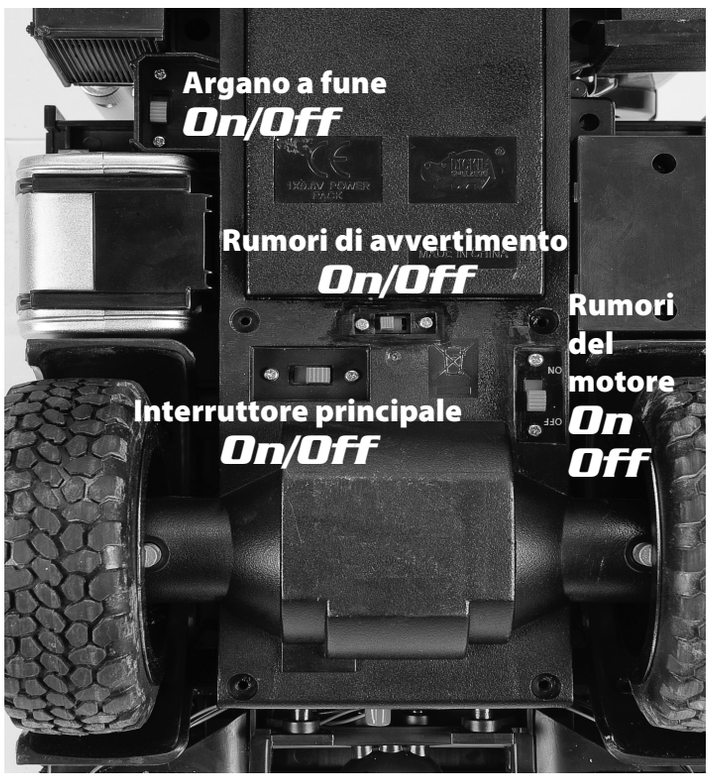
2. Fatto questo, è possibile attivare il modello.

A tale scopo, spostare l'interruttore principale posto sul lato inferiore del modello su "ON".

Se le ruote ruotano già, è necessario eseguire una regolazione opposta mediante il trimmer dell'acceleratore.

I rumori del motore e di avvertimento possono essere inseriti mediante un interruttore separato.

Dopo la corsa spegnere prima il modello e solo dopo il trasmettitore.



g. Assetto dell'acceleratore

Se il modelo parte da sola, anche se l'impugnatura del cavo dell'acceleratore è in posizione neutra, è necessario regolare l'assetto dell'acceleratore.

Se il modello procede all'indietro

Se il modello procede in avanti

h. Trim regolazione sterzo

Se il modelo RC non avanza in linea retta, regolare l'assetto dello sterzo. Lasciar procedere il modello senza azionare lo sterzo, in modo da determinare la direzione, e correggerla spingendo la leva dell'assetto del volante nella direzione opposta a quella presa dal modello RC.

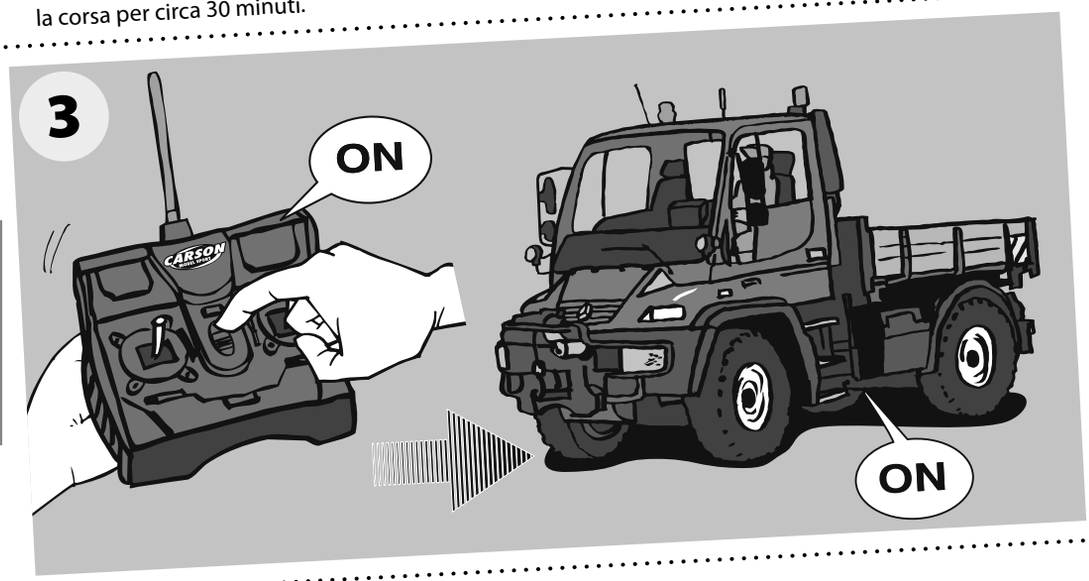
Se il modello tira verso destra

Se il modello tira verso sinistra

i. Adesso puoi partire con la tua modello di Unimog CARSON!!!

Evitare l'utilizzo continuo del motore. Far raffreddare il motore dopo la corsa per circa 30 minuti.

Non azionare mai il modello su strade pubbliche o vie poiché potrebbe compromettere il traffico.



Accendere prima il trasmettitore poi il modello RC.

Rispettare la sequenza all'accensione dell modello RC.

I

j. Precauzioni per il funzionamento del modello RC

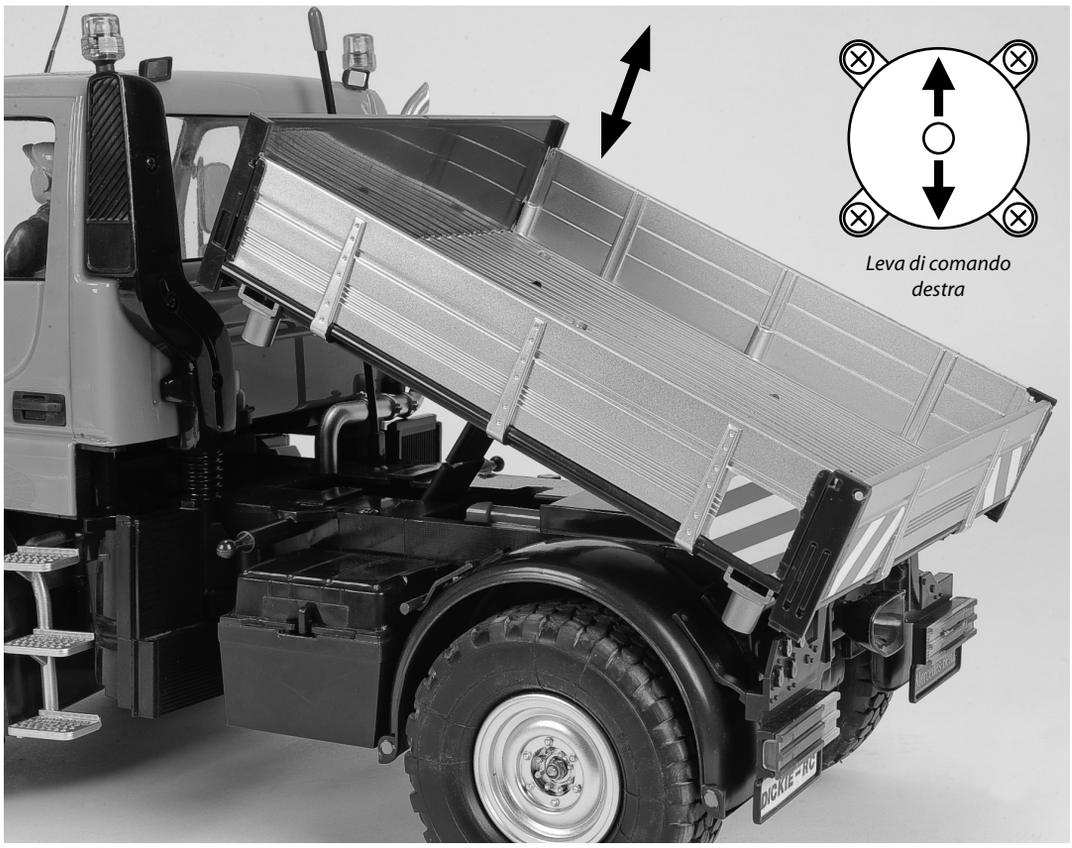
- Non azionare mai il modello in zone affollate, vicino o in direzione di persone o animali per evitare danni a cose, animali e/o persone.
- Non azionare mai il modello su prati. L'erba può attorcigliarsi intorno agli assi e impedirne la rotazione causando il surriscaldamento del motore.
- Non azionare mai il modello nei pressi di fiumi, stagni o laghi per evitare che il modello R/C cada in acqua.

k. Superficie di carico

La superficie di carico può essere comandata con il trasmettitore:

Per ribaltare la superficie si preme la leva di comando destra verso l'alto.

Al termine dello scarico tirare la leva nuovamente verso il basso. La superficie di carico ritorna nella sua posizione iniziale.



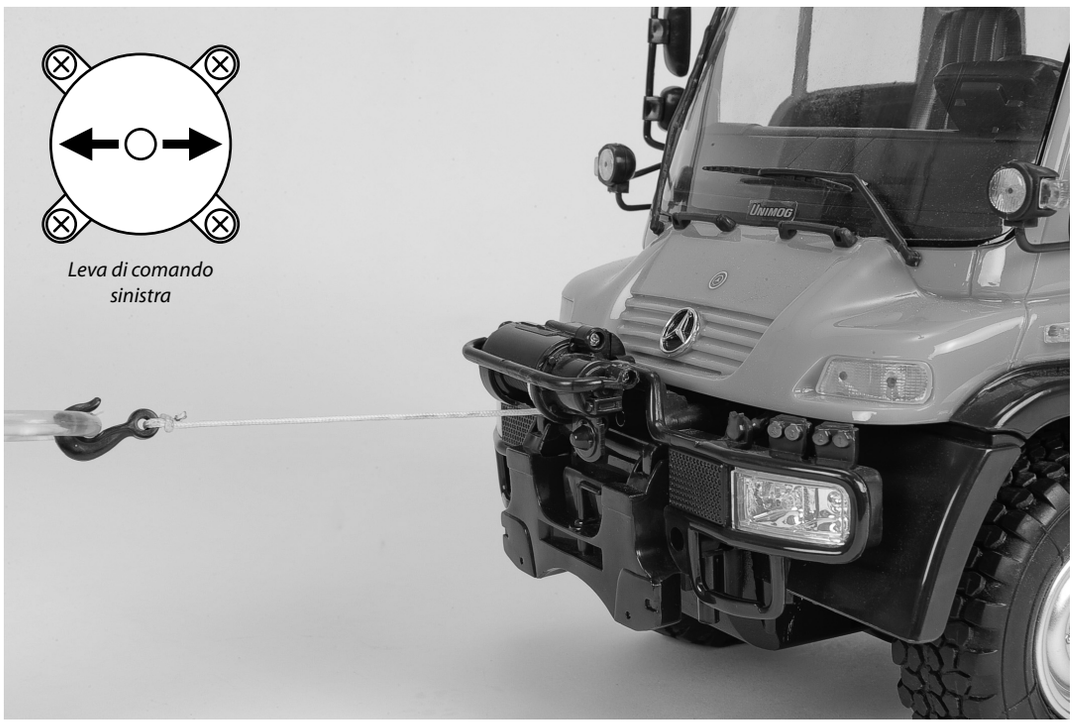
Leva di comando destra

l. Argano a fune

Attivare in primo luogo la funzione dell'argano a fune sul lato inferiore del telaio.

Azionare quindi la leva di comando sinistra verso destra per svolgere la fune.

Muovere la leva di comando infine verso sinistra per riavvolgere la fune.



Leva di comando sinistra

m. Illuminazione

L'illuminazione è attivabile o disattivabile a scelta. L'interruttore si trova sul trasmettitore in alto a destra.

n. Disinserimento

Per lo spegnimento seguire il procedimento inverso.

1. Spegnere il modello.
2. Spegnere il radiotrasmettitore.

- Non toccare né ostacolare mai le ruote mentre girano.
- Non azionare mai il modello R/C nella pioggia né farlo mai passare sopra pozzanghere poiché l'acqua può causare anomalie di funzionamento.
- Durante il funzionamento il motore e la batteria possono scaldarsi. Fare attenzione nel maneggiarli.
- Rimuovere le batterie dal modello e dal radiotrasmettitore se non usati.

Precauzioni per l'uso delle batterie/ accumulatori

Usare solo la batteria di alimentazione inclusa per il modello RC e 8 batterie/accumulatori AA per il trasmettitore.

- Prima della ricarica aspettare che la batteria si sia raffreddata.
- Rimuovere la batteria dal radiotrasmettitore se non lo si usa per un periodo prolungato poiché, se lasciata all'interno a lungo, dalla batteria può fuoriuscire del liquido a danno del radiotrasmettitore.
- Non gettare le batterie usate nel fuoco poiché possono esplodere causando gravi incidenti.
- Le batterie a secco non sono ricaricabili.
- Le batterie ricaricabili devono essere tolte dal modellino prima di essere ricaricate.
- Effettuare la carica solamente sotto la supervisione di un adulto.
- Prestare attenzione alla corretta polarità durante l'inserimento delle batterie/accumulatori.
- Le batterie esauste devono sempre essere tolte dal modellino dopo l'uso.
- Controllare periodicamente il sistema elettronico, i cavi, l'alloggiamento e altri componenti per verificare che non siano danneggiati.
- Utilizzare solo il caricabatterie incluso nella confezione!

o. Ricerca dei guasti

Problema	Causa	Soluzione
Il modellino non parte	L'interruttore del trasmettitore e/o il modellino sono impostati su „OFF"	Accendere
	La batteria/pila nel modellino è scarica o assente	Inserire la batteria/pila carica
	La protezione contro il surriscaldamento ha arrestato il veicolo per riscaldamento eccessivo	Spegnere il ricevitore. Far raffreddare l'auto RC per circa 30 minuti
	La batteria/pila nel trasmettitore o nel modellino è scarica	Inserire una batteria nuova o ricaricata
Assenza di controllo		

Ersatzteile
Spare Parts
Pièces détachées
Recambios
Ricambi

50 060 8028 Akkupack 9,6 V/ 1300 mAh
Battery pack 9.6 V/ 1300 mAh

50 060 9000 Mignon Akkus 4er Set, 2300 mAh
Set of 4 rechargeable batteries

50 090 7130 2,4 GHz Sender 6-Kanal
2.4 GHz Transmitter 6-channel

50 060 9001 Mignon Batterien 4er Set
Set of 4 Mignon batteries

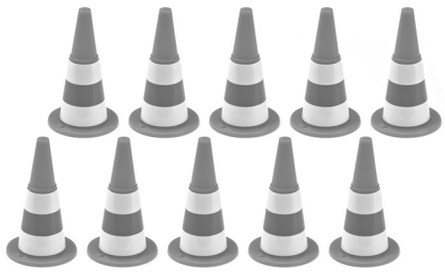
50 090 7131 2,4 GHz Empfänger 6-Kanal
2.4 GHz Receiver 6-channel

Zubehör
Accessories
Accessoires
Accesorios
Accessori

50 090 7049 5 Paletten 1:14
5 Pallets 1:14

50 090 7094 5er Set Kunststoffpaletten
Set of plastic pallets

50 090 7097 10er Set Pylone 60 mm
Set of 10 pylons 60 mm



50 090 7098 2x Alu-Bierfass
2x Alu beer barrel

50 090 7099 Holzpalette
Wooden pallet

50 090 7112 Alu-Aufsetzrahmen
Alu pallet frame

For Germany:

Service-Hotline:

Mo - Do 8.00 – 17.00 Uhr
Fr 8.00 – 14.30 Uhr

01805–73 33 00

14 ct/min

CARSON-Model Sport
Abt. Service
Mittlere Motsch 9
96515 Sonneberg

CARSON-Model Sport

Werkstraße 1 • D-90765 Fürth / Germany

www.carson-modelsport.de